



ENGLISH  
ESPAÑOL  
NEDERLANDS  
PORTUGUÊS

# KD-X252 / KD-X152 / KD-X151

---

DIGITAL MEDIA RECEIVER

## INSTRUCTION MANUAL

RECEPTOR DE MEDIOS DIGITALES

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

DIGITALE MEDIAONTVANGER

## GEbruIKSAANWIJZING

RECEPTOR MÉDIA DIGITAL

## MANUAL DE INSTRUÇÕES

JVCKENWOOD Corporation





**Pb**

**Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)**

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. Old electrical and electronic equipment and batteries should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste byproducts.

Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment.

Notice: The sign "Pb" below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

**Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos, electrónicos y baterías al final de la vida útil (aplicable a los países que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)**

Los productos y las baterías con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos.

Los equipos eléctricos, electrónicos y baterías al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes.

Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

Nota: El símbolo "Pb" debajo del (contenedor con ruedas tachado) en baterías indica que dicha batería contiene plomo.

**Informatie over het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur en batterijen (particulieren)**

Dit symbool geeft aan dat gebruikte elektrische, elektronische producten en batterijen niet bij het normale huishoudelijke afval mogen.

Lever deze producten in bij de aangewezen inzamelingspunten, waar ze gratis worden geaccepteerd en op de juiste manier worden verwerkt, teruggewonnen en hergebruikt.

Voor inleveradressen zie [www.nvmp.nl](http://www.nvmp.nl), [www.ictmilieu.nl](http://www.ictmilieu.nl), [www.stibat.nl](http://www.stibat.nl). Wanneer u dit product op de juiste manier als afval inlevert, spaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders kunnen ontstaan door een onjuiste verwerking van afval.

Opgelet: Het teken "Pb" onder het teken van de batterijen geeft aan dat deze batterij lood bevat.

**Informação sobre a forma de deitar fora Velho Equipamento Eléctrico, Electrónico e baterias (aplicável nos países que adotaram sistemas de recolha de lixos separados)**

Produtos e baterias com o símbolo (caixote do lixo com um X) não podem ser deitados fora junto com o lixo doméstico.

Equipamentos velhos eléctricos, electrónicos e baterias deverão ser reciclados num local capaz de o fazer bem assim como os seus subprodutos.

Contacte as autoridades locais para se informar de um local de reciclagem próximo de si. Reciclagem e tratamento de lixo correctos ajudam a poupar recursos e previnem efeitos prejudiciais na nossa saúde e no ambiente.

Note: o símbolo "Pb" abaixo do símbolo em baterias indica que esta bateria contém chumbo.

## For Israel

מידע בדבר השלכה לאשפה של ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות (רלוונטי למדינות שמשתמשות במערכת איסוף אשפה מופרדת).

לא ניתן להשליך מוצרים וסוללות עם הסימון (פח אשפה עם X עליו) כאשפה ביתית רגילה. יש למחזר ציוד חשמלי ואלקטרוני ישן וכן סוללות במתקן המסוגל לטפל בפריטים כאלה ובתוצרי הלואי שלהם. צרו קשר עם הרשות המקומית לקבלת פריטים אודות מתקן המיחזור הקרוב אליכם. מיחזור והשלכה לאשפה נאותים יעזרו לשמר משאבים ולמנוע השפעות שליליות על בריאותנו ועל הסביבה. שימו לב: הסימון Pb שמתחת לסימון עבור סוללות מצוין שהסוללה מכילה עופרת.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- “Made for iPod,” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Android is trademark of Google Inc.

### libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



**Declaration of Conformity with regard to the RE Directive 2014/53/EU**  
**Declaration of Conformity with regard to the RoHS Directive 2011/65/EU**  
**Manufacturer:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN  
**EU Representative:**  
JVCKENWOOD Deutschland GmbH  
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

**Declaración de conformidad con respecto a la Directiva RE 2014/53/EU**  
**Declaración de conformidad con respecto a la Directiva RoHS 2011/65/EU**  
**Fabricante:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN  
**Representante en la UE:**  
JVCKENWOOD Deutschland GmbH  
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

**Conformiteitsverklaring met betrekking tot de RE-richtlijn van de Europese Unie (2014/53/EU)**

**Conformiteitsverklaring met betrekking tot de RoHS richtlijn van de Europese Unie (2011/65/EU)**

**Fabrikant:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN  
**EU-vertegenwoordiger:**  
JVCKENWOOD Deutschland GmbH  
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

**Declaração de conformidade relativa à Directiva RE 2014/53/EU**  
**Declaração de conformidade relativa à Directiva RoHS 2011/65/EU**

**Fabricante:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN  
**Representante na UE:**  
JVCKENWOOD Deutschland GmbH  
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

**English**

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KD-X252/KD-X152/KD-X151" is in compliance with Directive 2014/53/EU.  
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Français**

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KD-X252/KD-X152/KD-X151 » est conforme à la directive 2014/53/UE.  
L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Deutsch**

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KD-X252/KD-X152/KD-X151" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.  
Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Nederlands**

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KD-X252/KD-X152/KD-X151" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.  
De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Italiano**

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KD-X252/KD-X152/KD-X151" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.  
Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Español**

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KD-X252/KD-X152/KD-X151" cumple la Directiva 2014/53/EU.  
El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Português**

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KD-X252/KD-X152/KD-X151" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.  
O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Polska**

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KD-X252/KD-X152/KD-X151" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.  
Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Český**

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KD-X252/KD-X152/KD-X151" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU.  
Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Magyar**

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KD-X252/KD-X152/KD-X151” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.  
Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Svenska

Härmed försäkrar JVCKENWOOD att radioutrustningen "KD-X252/KD-X152/KD-X151" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Suomi

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KD-X252/KD-X152/KD-X151" on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Slovensko

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KD-X252/KD-X152/KD-X151« v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Slovensky

Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KD-X252/KD-X152/KD-X151“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Dansk

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret "KD-X252/KD-X152/KD-X151" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KD-X252/KD-X152/KD-X151» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Eesti

Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et „KD-X252/KD-X152/KD-X151“ raadiovarustus on vastavuses direktiiviaga 2014/53/EL. Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Latviešu

JVCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KD-X252/KD-X152/KD-X151” atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Lietuviškai

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KD-X252/KD-X152/KD-X151“ atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Malta

B'dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "KD-X252/KD-X152/KD-X151" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KD-X252/KD-X152/KD-X151" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Gjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio "KD-X252/KD-X152/KD-X151" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KD-X252/KD-X152/KD-X151" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Türkisch

Burada, JVCKENWOOD "KD-X252/KD-X152/KD-X151" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Русский

JVCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KD-X252/KD-X152/KD-X151» соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Українська

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіобладнання «KD-X252/KD-X152/KD-X151» відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

# CONTENTS

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| BEFORE USE                  | 2  |
| BASICS                      | 3  |
| GETTING STARTED             | 4  |
| 1 Cancel the demonstration  |    |
| 2 Set the clock and date    |    |
| 3 Set the basic settings    |    |
| USB/iPod/ANDROID            | 5  |
| RADIO                       | 7  |
| AUX                         | 8  |
| AUDIO SETTINGS              | 9  |
| DISPLAY SETTINGS            | 11 |
| REFERENCES                  | 12 |
| Maintenance                 |    |
| More information            |    |
| TROUBLESHOOTING             | 13 |
| INSTALLATION/<br>CONNECTION | 14 |
| SPECIFICATIONS              | 17 |

# BEFORE USE

## IMPORTANT

- To ensure proper use, please read through this manual before using this product. It is especially important that you read and observe Warning and Caution in this manual.
- Please keep the manual in a safe and accessible place for future reference.

### ▲ Warning

**Do not operate any function that takes your attention away from safe driving.**

### ▲ Caution

#### Volume setting:

- Adjust the volume so that you can hear sounds outside the car to prevent accidents.
- Lower the volume before playing digital sources to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

#### General:

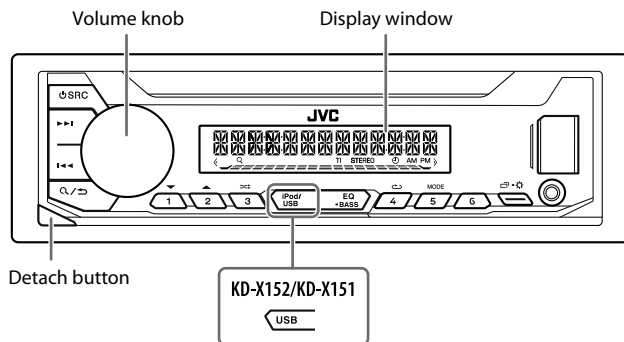
- Avoid using the external device if it might hinder safe driving.
- Make sure all important data has been backed up. We shall bear no responsibility for any loss of recorded data.
- Never put or leave any metallic objects (such as coins or metal tools) inside the unit, to prevent a short circuit.

### How to read this manual

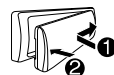
- Operations are explained mainly using buttons on the faceplate of KD-X252.
- English indications are used for the purpose of explanation. You can select the display language from the menu. (➔ 4)
- [XX] indicates the selected items.
- (➔ XX) indicates references are available on the stated page.

# BASICS

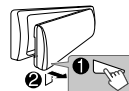
## Faceplate



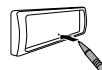
### Attach



### Detach



### How to reset



Your preset adjustments will be erased except stored radio stations.

### To

### On the faceplate

#### Turn on the power

- Press **SRC**.
- Press and hold to turn off the power.

#### Adjust the volume

- Turn the volume knob.
- Press the volume knob to mute the sound or pause playback.
- Press again to cancel. The volume level returns to the previous level before muting or pause.

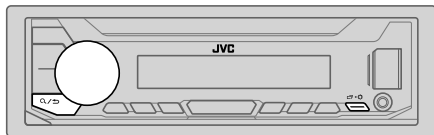
#### Select a source

- Press **SRC** repeatedly.
- Press **SRC**, then turn the volume knob within 2 seconds.

#### Change the display information

- Press **EQ** repeatedly. (➡ 13)

# GETTING STARTED



## 1 Cancel the demonstration

When you turn on the power for the first time (or after you reset the unit), the display shows: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Press the volume knob.  
[YES] is selected for the initial setup.
- 2 Press the volume knob again.  
"DEMO OFF" appears.

## 2 Set the clock and date

- 1 Press and hold .
  - 2 Turn the volume knob to select [CLOCK], then press the knob.
- To adjust the clock**
- 3 Turn the volume knob to select [CLOCK ADJUST], then press the knob.
  - 4 Turn the volume knob to make the settings, then press the knob.  
Hour → Minute
  - 5 Turn the volume knob to select [CLOCK FORMAT], then press the knob.
  - 6 Turn the volume knob to select [12H] or [24H], then press the knob.

### To set the date

- 7 Turn the volume knob to select [DATE SET], then press the knob.
- 8 Turn the volume knob to make the settings, then press the knob.  
Day → Month → Year
- 9 Press to exit.

To return to the previous setting item, press .

## 3 Set the basic settings

- 1 Press and hold .
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected or activated.
- 4 Press to exit.

To return to the previous setting item, press .

Default: **XX**

| SYSTEM        |                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KEY BEEP      | <b>ON</b> : Activates the keypress tone. ; <b>OFF</b> : Deactivates.                                                                                                                                                    |
| SOURCE SELECT |                                                                                                                                                                                                                         |
| AM SRC*       | <b>ON</b> : Enables AM in source selection. ; <b>OFF</b> : Disables. (→ 7)                                                                                                                                              |
| BUILT-IN AUX* | <b>ON</b> : Enables AUX in source selection. ; <b>OFF</b> : Disables. (→ 8)                                                                                                                                             |
| F/W UPDATE    |                                                                                                                                                                                                                         |
| UPDATE SYSTEM |                                                                                                                                                                                                                         |
| F/W UP xxxx   | <b>YES</b> : Starts upgrading the firmware. ; <b>NO</b> : Cancels (upgrading is not activated).<br>For details on how to update the firmware, see: < <a href="http://www.jvc.net/cs/car/">http://www.jvc.net/cs/</a> >. |
| CLOCK         |                                                                                                                                                                                                                         |
| TIME SYNC     | <b>ON</b> : The clock time is automatically set using the Clock Time (CT) data in FM Radio Data System signal. ; <b>OFF</b> : Cancels.                                                                                  |
| CLOCK DISPLAY | <b>ON</b> : The clock time is shown on the display even when the unit is turned off. ; <b>OFF</b> : Cancels.                                                                                                            |
| ENGLISH       |                                                                                                                                                                                                                         |
| РУССКИЙ       | Select the display language for menu and music information if applicable.                                                                                                                                               |
| ESPAÑOL       | By default, <b>ENGLISH</b> is selected.                                                                                                                                                                                 |

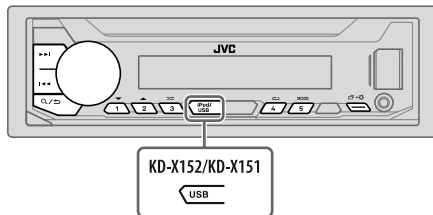
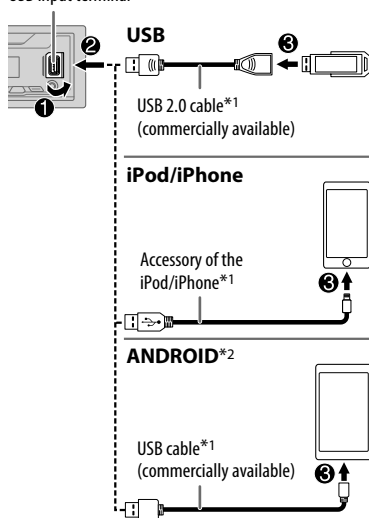
\* Not displayed when the corresponding source is selected.

# USB/iPod/ANDROID

## Start playback

The source changes automatically and playback starts.

USB input terminal



### Selectable sources:

KD-X252: USB/iPod/ANDROID

KD-X152/KD-X151: USB/ANDROID

- To directly select USB/iPod/ANDROID source, press **iPod/USB** or **USB**.

| To                     | On the faceplate                                                                                                                             |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Reverse/Fast-forward*3 | Press and hold ◀◀ / ▶▶.                                                                                                                      |
| Select a file          | Press ◀◀ / ▶▶.                                                                                                                               |
| Select a folder*4      | Press 2 ▲ / 1 ▼.                                                                                                                             |
| Repeat play*5          | Press 4 ↺ repeatedly.<br>TRACK REPEAT/FOLDER REPEAT/ALL REPEAT : MP3/WMA/WAV/FLAC file<br>ONE REPEAT/ALL REPEAT/REPEAT OFF : iPod or ANDROID |
| Random play*5          | Press 3 ↻ repeatedly.<br>FOLDER RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF : MP3/WMA/WAV/FLAC file<br>SONG RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF : iPod or ANDROID  |

\*1 Do not leave the cable inside the car when not using.

\*2 When connecting an Android device, "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP" is shown. Follow the instructions to install the application. You can also install the latest version of JVC MUSIC PLAY application on your Android device before connecting.  
For more information, visit <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

\*3 For ANDROID: Applicable only when [AUTO MODE] is selected. (➡ 6)

\*4 Only for MP3/WMA/WAV/FLAC files. This does not work for iPod/ANDROID.

\*5 For iPod/ANDROID: Applicable only when [HEAD MODE]/[AUTO MODE] is selected. (➡ 6)

## USB/iPod/ANDROID

### Select control mode

While in iPod source, press **5 MODE** repeatedly.

**HEAD MODE:** Control iPod from this unit.

**IPHONE MODE:** Control iPod using the iPod itself. However, you can still play/pause or file skip from this unit.

While in ANDROID source, press **5 MODE** repeatedly.

**AUTO MODE:** Control Android device from this unit via JVC MUSIC PLAY application installed in the Android device.

**AUDIO MODE:** Control Android device using the Android device itself via other media player applications installed in the Android device. However, you can still play/pause or file skip from this unit.

### Select music drive

While in USB source, press **5 MODE** repeatedly.

Stored songs in the following drive will be played back.

- Selected internal or external memory of a smartphone (Mass Storage Class).
- Selected drive of a multiple drives device.

### Select a file from a folder/list

For iPod/ANDROID, applicable only when [HEAD MODE]/[AUTO MODE] is selected.

- 1 Press **Q/↵**.
- 2 Turn the volume knob to select a folder/list, then press the knob.
- 3 Turn the volume knob to select a file, then press the knob.

#### Quick search (applicable only for USB and ANDROID source)

If you have many files, you can search through them quickly.

**Turn the volume knob quickly to browse through the list quickly**

#### Alphabet search (applicable only for iPod and ANDROID source)

You can search for a file according to the first character.

##### For iPod source

Press **2 ▲ / 1 ▼** or turn the volume knob quickly to select the desired character (A to Z, 0 to 9, OTHERS).

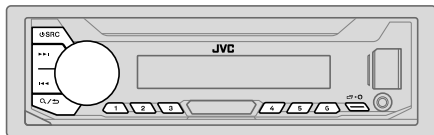
- Select "OTHERS" if the first character is other than A to Z, 0 to 9.

##### For ANDROID source

- 1 Press **2 ▲ / 1 ▼** to enter character search.
- 2 Turn the volume knob to select the desired character.
  - ▲A^ : Upper case letters (A to Z)
  - ^A\_ : Lower case letters (a to z)
  - 0- : Numbers (0 to 9)
  - OTHERS- : Character other than A to Z, 0 to 9
- 3 Press the volume knob to start searching.

- To return to the previous setting item, press **Q/↵**.
- To cancel, press and hold **Q/↵**.

# RADIO



"STEREO" lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.

## Search for a station

- 1 Press **SRC** repeatedly to select FM or AM.
- 2 Press **◀▶** to search for a station automatically.  
(or)  
Press and hold **◀▶** until "M" flashes, then press repeatedly to search for a station manually.

## Settings in memory

You can store up to 18 stations for FM and 6 stations for AM.

### Store a station

While listening to a station....

Press and hold one of the number buttons (1 to 6).  
(or)

- 1 Press and hold the volume knob until "PRESET MODE" flashes.
- 2 Turn the volume knob to select a preset number, then press the knob.  
The preset number flashes and "MEMORY" appears.

### Select a stored station

Press one of the number buttons (1 to 6).

(or)

- 1 Press **Q/↵**.
- 2 Turn the volume knob to select a preset number, then press the knob.

## Other settings

- 1 Press and hold **◀▶**.
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected/activated or follow the instructions stated on the selected item.
- 4 Press **◀▶** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↵**.

Default: **XX**

## TUNER SETTING

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>RADIO TIMER</b> | Turns on the radio at a specific time regardless of the current source.<br><b>1 ONCE/DAILY/WEEKLY/OFF:</b> Select how often the timer will be turned on.<br><b>2 FM/AM:</b> Select the band.<br><b>3 01 to 18 (for FM)/01 to 06 (for AM):</b> Select the preset station.<br><b>4</b> Set the activation day* <sup>1</sup> and time.<br>"⌚" lights up when complete.<br>Radio Timer will not activate for the following cases. <ul style="list-style-type: none"><li>• The unit is turned off.</li><li>• [OFF] is selected for [AM SRC] in [SOURCE SELECT] after Radio Timer for AM is selected. (➡ 4)</li></ul> |
| <b>SSM</b>         | <b>SSM 01–06/SSM 07–12/SSM 13–18:</b> Automatically presets up to 18 stations for FM. "SSM" stops flashing when the first 6 stations are stored. Select <b>SSM 07–12/SSM 13–18</b> to store the following 12 stations.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

\*<sup>1</sup> Selectable only when [ONCE] or [WEEKLY] is selected in step 1.

## RADIO

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LOCAL SEEK</b>   | <b>ON:</b> Searches only FM stations with good reception. ; <b>OFF:</b> Cancels.<br>• Settings made are applicable only to the selected source/station. Once you change the source/station, you need to make the settings again.                                                       |
| <b>IF BAND</b>      | <b>AUTO:</b> Increases the tuner selectivity to reduce interference noises from adjacent FM stations. (Stereo effect may be lost.) ; <b>WIDE:</b> Subjects to interference noises from adjacent FM stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain. |
| <b>MONO SET</b>     | <b>ON:</b> Improves the FM reception, but the stereo effect will be lost. ; <b>OFF:</b> Cancels.                                                                                                                                                                                       |
| <b>NEWS SET*2</b>   | <b>ON:</b> The unit will temporarily switch to News Programme if available. ; <b>OFF:</b> Cancels.                                                                                                                                                                                     |
| <b>REGIONAL*2</b>   | <b>ON:</b> Switches to another station only in the specific region using the "AF" control. ; <b>OFF:</b> Cancels.                                                                                                                                                                      |
| <b>AF SET*2</b>     | <b>ON:</b> Automatically searches for another station broadcasting the same program in the same Radio Data System network with better reception when the current reception is poor. ; <b>OFF:</b> Cancels.                                                                             |
| <b>TI</b>           | <b>ON:</b> Allows the unit to temporarily switch to Traffic Information if available ("TI" lights up) while listening to all sources except in AM. ; <b>OFF:</b> Cancels.                                                                                                              |
| <b>PTY SEARCH*2</b> | Select a PTY code (see below).<br>If there is a station broadcasting a program of the same PTY code as you have selected, that station is tuned in.                                                                                                                                    |

\*2 Only for FM source.

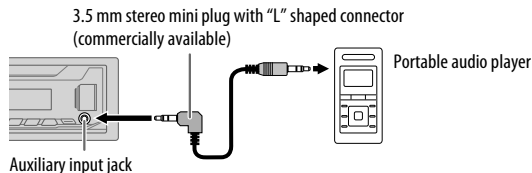
### PTY code

NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (music), ROCK M (music), EASY M (music), LIGHT M (music), CLASSICS, OTHER M (music), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (music), OLDIES, FOLK M (music), DOCUMENT

## AUX

### Use a portable audio player

#### 1 Connect a portable audio player (commercially available).



#### 2 Select [ON] for [BUILT-IN AUX] in [SOURCE SELECT]. (→ 4)

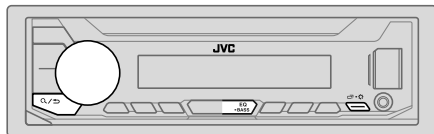
#### 3 Press **SRC** repeatedly to select AUX.

#### 4 Turn on the portable audio player and start playback.



Use a 3-core plug head stereo mini plug for optimum audio output.

# AUDIO SETTINGS



## Select a preset equalizer directly

Press **EQ-BASS** repeatedly.

(or)

Press **EQ-BASS**, then turn the volume knob within 5 seconds.

Preset equalizer:

FLAT (default), DRVN 3, DRVN 2, DRVN 1, HARD ROCK, HIP HOP, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE

Drive equalizer (DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1) boosts specific frequencies in the audio signal to reduce the noise heard from outside the car or running noise of the tyres.

## Store your own sound settings

- 1 Press and hold **EQ-BASS** to enter EASY EQ setting.
- 2 Turn the volume knob to select an item, then press the knob. Refer to [EASY EQ] for setting and the result is stored to [USER].

- To return to the previous setting item, press **Q/↵**.
- To exit, press **EQ-BASS**.

## Other settings

- 1 Press and hold **EQ-BASS**.
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected/activated or follow the instructions stated on the selected item.
- 4 Press **EQ-BASS** to exit.

To return to the previous setting item, press **Q/↵**.

Default: **XX**

## EQ SETTING

**PRESET EQ** Select a preset equalizer suitable to the music genre.

- Select [USER] to use the settings made in [EASY EQ] or [PRO EQ].

**FLAT/DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1/HARD ROCK/HIP HOP/JAZZ/POP/R&B/TALK/USER/VOCAL BOOST/BASS BOOST/CLASSICAL/DANCE**

**EASY EQ** Adjust your own sound settings.

- The settings are stored to [USER].
- The settings made may affect the current settings of [PRO EQ].

**SUB.W SP\*1\*2:** 00 to +06 (Default: **±03**)

**SUB.W\*1\*3:** -08 to +08 (Default: **00**)

**BASS:** LVL-06 to LVL+06 (Default: **LVL 00**)

**MID:** LVL-06 to LVL+06 (Default: **LVL 00**)

**TRE:** LVL-06 to LVL+06 (Default: **LVL 00**)

**PRO EQ**

- 1 **BASS/MIDDLE/TREBLE:** Select a sound tone.
- 2 Adjust the sound elements of the selected sound tone.

- The settings are stored to [USER].
- The settings made may affect the current settings of [EASY EQ].

**BASS** Frequency: 60HZ/80HZ/100HZ/200HZ (Default: **80HZ**)

Level: LVL-06 to LVL+06 (Default: **LVL 00**)

Q: Q1.0/Q1.25/Q1.5/Q2.0 (Default: **Q1.0**)

**MIDDLE** Frequency: 0.5KHZ/1.0KHZ/1.5KHZ/2.5KHZ (Default: **1.0KHZ**)

Level: LVL-06 to LVL+06 (Default: **LVL 00**)

Q: Q0.75/Q1.0/Q1.25 (Default: **Q1.25**)

**TREBLE** Frequency: 10.0KHZ/12.5KHZ/15.0KHZ/17.5KHZ (Default: **10.0KHZ**)

Level: LVL-06 to LVL+06 (Default: **LVL 00**)

Q: Q FIX (Default: **Q FIX**)

## AUDIO CONTROL

**BASS BOOST** LEVEL +01 to LEVEL +05 (**LEVEL +01**): Selects your preferred bass boost level. ; OFF: Cancels.

\*1, \*2, \*3: (↵)

## AUDIO SETTINGS

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LOUDNESS</b>        | <b>LEVEL 01/LEVEL 02:</b> Boosts low or high frequencies to produce a well-balanced sound at low volume. ; <b>OFF:</b> Cancels.                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>SUB.W LEVEL*1</b>   | <b>SPK-OUT*2</b> <b>SUB.W 00</b> to <b>SUB.W +06 (SUB.W +03):</b> Adjusts the output level of the subwoofer connected via speaker lead. (→ 16)<br><b>PRE-OUT*3</b> <b>SUB.W -08</b> to <b>SUB.W +08 (SUB.W 00):</b> Adjusts the output level of the subwoofer connected to the lineout terminals (REAR/SW) through an external amplifier. (→ 16) |
| <b>SUBWOOFER SET*3</b> | <b>ON:</b> Turns on the subwoofer output. ; <b>OFF:</b> Cancels.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>SUBWOOFER LPF*1</b> | <b>FRQ THROUGH:</b> All signals are sent to the subwoofer ; <b>FRQ 55HZ/FRQ 85HZ/FRQ 120HZ:</b> Audio signals with frequencies lower than 55 Hz/85 Hz/120 Hz are sent to the subwoofer.                                                                                                                                                          |
| <b>SUB.W PHASE*1*4</b> | <b>REVERSE (180°)/NORMAL (0°):</b> Selects the phase of the subwoofer output to be in line with the speaker output for optimum performance.                                                                                                                                                                                                      |
| <b>FADER</b>           | <b>POSITION R06</b> to <b>POSITION F06 (POSITION 00):</b> Adjusts the front and rear speaker output balance.                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>BALANCE*5</b>       | <b>POSITION L06</b> to <b>POSITION R06 (POSITION 00):</b> Adjusts the left and right speaker output balance.                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>VOLUME ADJUST</b>   | <b>LEVEL -15</b> to <b>LEVEL +06 (LEVEL 00):</b> Preset the initial volume level of each source (compared to the FM volume level). Before adjustment, select the source you want to adjust. ("VOL ADJ FIX" appears if FM is selected.)                                                                                                           |
| <b>AMP GAIN</b>        | <b>LOW POWER:</b> Limits the maximum volume level to 25. (Select if the maximum power of each speaker is less than 50 W to prevent damaging the speakers.) ; <b>HIGH POWER:</b> The maximum volume level is 35.                                                                                                                                  |

\*1 Displayed only when [SUBWOOFER SET] is set to [ON].

\*2 Displayed only when [SPK/PRE OUT] is set to [SUB.W/SUB.W].

\*3 Displayed only when [SPK/PRE OUT] is set to [REAR/SUB.W] or [SUB.W/SUB.W].

\*4 Selectable only if a setting other than [FRQ THROUGH] is selected for [SUBWOOFER LPF].

\*5 This adjustment will not affect the subwoofer output.

**D.T.EXPANDER** **ON:** Creates realistic sound by compensating the high-frequency components and restoring the rise-time of the waveform that are lost in audio data compression. ; **OFF:** Cancels.

**SPK/PRE OUT** Depending on the speaker connection method, select the appropriate setting to get the desired output. (→ **Speaker output settings**)

### Speaker output settings

Select the output setting for the speakers [SPK/PRE OUT], base on the speaker connection method.

#### Connection via lineout terminals

For connections through an external amplifier. (→ 16)

| Setting on<br>[SPK/PRE OUT] | Audio signal through lineout terminal |  |
|-----------------------------|---------------------------------------|--|
|                             | REAR/SW                               |  |
| <b>REAR/REAR</b>            | Rear speakers output                  |  |
| <b>REAR/SUB.W (default)</b> | Subwoofer output                      |  |
| <b>SUB.W/SUB.W</b>          | Subwoofer output                      |  |

#### Connection via speaker leads

For connections without using an external amplifier. However, with this settings you can also enjoy the subwoofer output. (→ 16)

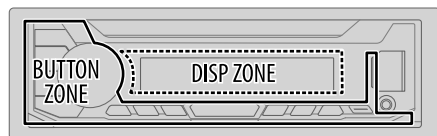
| Setting on<br>[SPK/PRE OUT] | Audio signal through rear speaker lead |                      |
|-----------------------------|----------------------------------------|----------------------|
|                             | L (left)                               | R (right)            |
| <b>REAR/REAR</b>            | Rear speakers output                   | Rear speakers output |
| <b>REAR/SUB.W</b>           | Rear speakers output                   | Rear speakers output |
| <b>SUB.W/SUB.W</b>          | Subwoofer output                       | (Mute)               |

If [SUB.W/SUB.W] is selected:

- [FRQ 120HZ] is selected in [SUBWOOFER LPF] and [FRQ THROUGH] is not available.
- [POSITION R01] is selected in [FADER] and selectable range is [POSITION R06] to [POSITION 00].

# DISPLAY SETTINGS

## Zone identification for brightness setting



- 1 Press and hold .
- 2 Turn the volume knob to select an item (see the following table), then press the knob.
- 3 Repeat step 2 until the desired item is selected/activated or follow the instructions stated on the selected item.
- 4 Press to exit.

To return to the previous setting item, press / .

Default: **XX**

### DISPLAY

#### DIMMER

Dim the illumination.

**OFF:** Dimmer is turned off. Brightness changes to [DAY] setting.

**ON:** Dimmer is turned on. Brightness changes to [NIGHT] setting.

(→ [BRIGHTNESS])

**DIMMER TIME:** Set the dimmer on and off time.

1 Turn the volume knob to adjust the [ON] time, then press the knob.

2 Turn the volume knob to adjust the [OFF] time, then press the knob.

(Default: [ON]: 18:00 ; [OFF]: 6:00)

**DIMMER AUTO:** Dimmer turns on and off automatically when you turn off or on the car headlights.\*1

#### BRIGHTNESS

Set the brightness for day and night separately.

1 **DAY/NIGHT:** Select day or night.

2 Select a zone. (See the illustration on the left column.)

3 **LEVEL 00 to LEVEL 31:** Set the brightness level.

#### TEXT SCROLL \*2

**SCROLL ONCE:** Scrolls the display information once. ;

**SCROLL AUTO:** Repeats scrolling at 5-second intervals. ;

**SCROLL OFF:** Cancels.

\*1 The illumination control wire connection is required. (→ 16)

\*2 Some characters or symbols will not be shown correctly (or will be blanked).

# REFERENCES

## ■ Maintenance

### Cleaning the unit

Wipe off dirt on the faceplate with a dry silicone or soft cloth.

### Cleaning the connector

Detach the faceplate and clean the connector gently with a cotton swab, being careful not to damage the connector.



Connector (on the reverse side of the faceplate)

## ■ More information

For: — Latest firmware updates and latest compatible item list  
— Any other latest information

Visit <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Playable files

- For detailed information and notes about the playable audio files, visit <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.
- Playable audio file: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Playable USB device file system: FAT12, FAT16, FAT32

Even when audio files comply with the standards listed above, playback may be impossible depending on the types or conditions of media or device.

### About USB devices

- You cannot connect a USB device via a USB hub.
- Connecting a cable whose total length is longer than 5 m may result in abnormal playback.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 1 A.

## About iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th, 5th and 6th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th and 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus
- It is not possible to browse video files on the "Videos" menu in [HEAD MODE].
- The song order displayed on the selection menu of this unit may differ from that of the iPod/iPhone.
- Depending on the version of the operating system of the iPod/iPhone, some functions may not operate on this unit.

## About Android device

- This unit supports Android OS 4.1 and above.
- Some Android devices (with OS 4.1 and above) may not fully support Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- If the Android device supports both mass storage class device and AOA 2.0, this unit always playback via AOA 2.0 as priority.

### Available Cyrillic letters

- Available characters
- Display indications

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| А | Б | В | Г | Д | Е | Ж | З | И | Й | К | Л | М | Н | О | П | Р |
| А | Б | В | Г | Д | Е | Ж | З | И | Й | К | Л | М | Н | О | П | Р |
| С | Т | У | Ф | Х | Ц | Ч | Ш | Щ | Ъ | Ы | Ь | Э | Ю | Я | Ё |   |
| С | Т | У | Ф | Х | Ц | Ч | Ш | Щ | Ъ | Ы | Ь | Э | Ю | Я | Ё |   |

## REFERENCES

### Change the display information

Each time you press  , the display information changes.

- If the information is unavailable or not recorded, "NO TEXT", "NO NAME", or other information (eg. station name) appears or display will be blank.

| Source name     | Display information                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FM or AM        | Frequency ➡ Clock ➡ (back to the beginning)<br><br><b>(For FM Radio Data System stations only)</b><br>Station name (PS)/Program type (PTY) ➡ Radio text ➡ Radio text+ ➡ Radio text+ title/Radio text+ artist ➡ Frequency ➡ Clock ➡ (back to the beginning) |
| USB             | <b>(For MP3/WMA/WAV/FLAC files)</b><br>Song title/Artist ➡ Album name/Artist ➡ Folder name ➡ File name ➡ Playing time ➡ Clock ➡ (back to the beginning)                                                                                                    |
| iPod or ANDROID | When [HEAD MODE]/[AUTO MODE] is selected (➡ 6):<br>Song title/Artist ➡ Album name/Artist ➡ Playing time ➡ Clock ➡ (back to the beginning)                                                                                                                  |
| AUX             | AUX ➡ Clock ➡ (back to the beginning)                                                                                                                                                                                                                      |

## TROUBLESHOOTING

|          | Symptom                                                                                                                            | Remedy                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| General  | Sound cannot be heard.                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust the volume to the optimum level.</li> <li>• Check the cords and connections.</li> </ul>                                                                                                                           |
|          | "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" appears.                                                                                      | Turn the power off, then check to be sure the terminals of the speaker wires are insulated properly. Turn the power on again.                                                                                                                                     |
|          | "PROTECTING SEND SERVICE" appears.                                                                                                 | Send the unit to the nearest service center.                                                                                                                                                                                                                      |
|          | Source cannot be selected.                                                                                                         | Check the [SOURCE SELECT] setting. (➡ 4)                                                                                                                                                                                                                          |
| Radio    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Radio reception is poor.</li> <li>• Static noise while listening to the radio.</li> </ul> | Connect the antenna firmly.                                                                                                                                                                                                                                       |
|          | Playback order is not as intended.                                                                                                 | The playback order is determined by the file name .                                                                                                                                                                                                               |
|          | Elapsed playing time is not correct.                                                                                               | This depends on the recording process earlier.                                                                                                                                                                                                                    |
| USB/iPod | "NOT SUPPORT" appears and file skips.                                                                                              | Check whether the file is a playable format. (➡ 12)                                                                                                                                                                                                               |
|          | "READING" keeps flashing.                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not use too many hierarchical levels and folders.</li> <li>• Reattach the USB device.</li> </ul>                                                                                                                      |
|          | "CANNOT PLAY" flashes and/or connected device cannot be detected.                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check whether the connected device is compatible with this unit and ensure the files are in supported formats. (➡ 12)</li> <li>• Reattach the device.</li> </ul>                                                         |
|          | The iPod/iPhone does not turn on or does not work                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the connection between this unit and iPod/iPhone.</li> <li>• Disconnect and reset the iPod/iPhone using hard reset.</li> </ul>                                                                                     |
|          | Correct characters are not displayed.                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• This unit can only display uppercase letters, numbers, and a limited number of symbols.</li> <li>• Depending on the display language you have selected (➡ 4), some characters may not be displayed correctly.</li> </ul> |

## TROUBLESHOOTING

| Symptom                                                                                                                                      | Remedy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Sound cannot be heard during playback.</li> <li>Sound output only from the Android device.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reconnect the Android device.</li> <li>If in <b>[AUDIO MODE]</b>, launch any media player application on the Android device and start playback.</li> <li>If in <b>[AUDIO MODE]</b>, relaunch the current media player application or use another media player application.</li> <li>Restart the Android device.</li> <li>If this does not solve the problem, the connected Android device is unable to route the audio signal to unit. (➔ 12)</li> </ul> |
| Cannot playback at <b>[AUTO MODE]</b> .                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure JVC MUSIC PLAY APP is installed on the Android device. (➔ 5)</li> <li>Reconnect the Android device and select the appropriate control mode. (➔ 6)</li> <li>If this does not solve the problem, the connected Android device does not support <b>[AUTO MODE]</b>. (➔ 12)</li> </ul>                                                                                                                                                             |
| "NO DEVICE" or "READING" keeps flashing.                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Switch off the developer options on the Android device.</li> <li>Reconnect the Android device.</li> <li>If this does not solve the problem, the connected Android device does not support <b>[AUTO MODE]</b>. (➔ 12)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                          |
| Playback is intermittent or sound skips.                                                                                                     | Turn off the power saving mode on the Android device.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| "CANNOT PLAY"                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure Android device contains playable audio files.</li> <li>Reconnect the Android device.</li> <li>Restart the Android device.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

If you still have troubles, reset the unit. (➔ 3)

## INSTALLATION/CONNECTION

### ⚠ Warning

- The unit can only be used with a 12 V DC power supply, negative ground.
- Disconnect the battery's negative terminal before wiring and mounting.
- Do not connect Battery wire (yellow) and Ignition wire (red) to the car chassis or Ground wire (black) to prevent a short circuit.
- To prevent short circuit:
  - Insulate unconnected wires with vinyl tape.
  - Be sure to ground this unit to the car's chassis again after installation.
  - Secure the wires with cable clamps and wrap vinyl tape around the wires that comes into contact with metal parts to protect the wires.

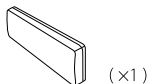
### ⚠ Caution

- For safety's sake, leave wiring and mounting to professionals. Consult the car audio dealer.
- Install this unit in the console of your vehicle. Do not touch the metal parts of this unit during and shortly after use of the unit. Metal parts such as the heat sink and enclosure become hot.
- Do not connect the ⊖ wires of speakers to the car chassis or Ground wire (black), or connect them in parallel.
- Connect speakers with a maximum power of more than 50 W. If the maximum power of the speakers is lower than 50 W, change the **[AMP GAIN]** setting to avoid damaging the speakers. (➔ 10)
- Mount the unit at an angle of less than 30°.
- If your vehicle wiring harness does not have the ignition terminal, connect Ignition wire (red) to the terminal on the vehicle's fuse box which provides 12 V DC power supply and is turned on and off by the ignition key.
- Keep all cables away from heat dissipate metal parts.
- After the unit is installed, check whether the brake lamps, blinkers, wipers, etc. on the car are working properly.
- If the fuse blows, first make sure the wires are not touching car's chassis, then replace the old fuse with one that has the same rating.

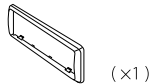
## INSTALLATION/CONNECTION

### Part list for installation

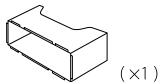
(A) Faceplate



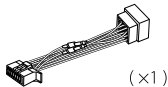
(B) Trim plate



(C) Mounting sleeve



(D) Wiring harness



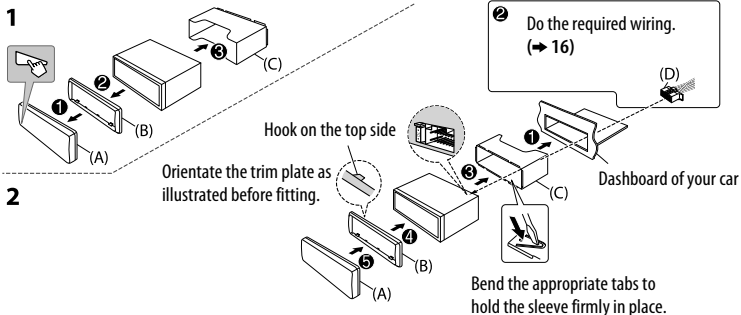
(E) Extraction key



### Basic procedure

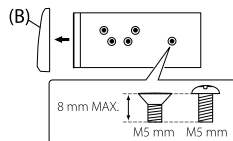
- 1 Remove the key from the ignition switch, then disconnect the  $\ominus$  terminal of the car battery.
- 2 Connect the wires properly.  
See Wiring connection. (→ 16)
- 3 Install the unit to your car.  
See Installing the unit (in-dash mounting).
- 4 Connect the  $\ominus$  terminal of the car battery.
- 5 Reset the unit. (→ 3)

### Installing the unit (in-dash mounting)



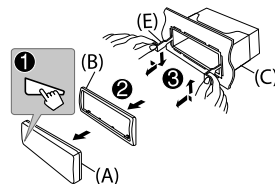
### When installing without the mounting sleeve

- 1 Remove the mounting sleeve and trim plate from the unit.
- 2 Align the holes in the unit (on both sides) with the vehicle mounting bracket and secure the unit with screws (commercially available).



⚠ Use only the specified screws. Using wrong screws might damage the unit.

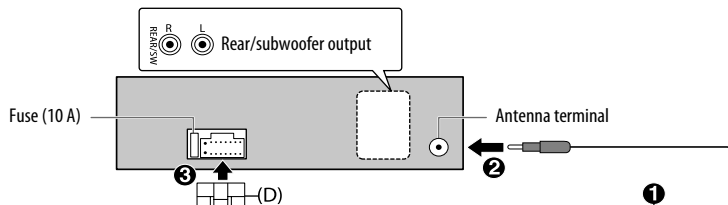
### How to remove the unit



## INSTALLATION/CONNECTION

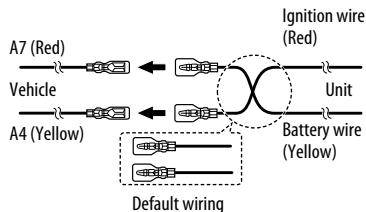
### Wiring connection

When connecting to an external amplifier, connect its ground wire to the car's chassis to avoid damaging the unit.



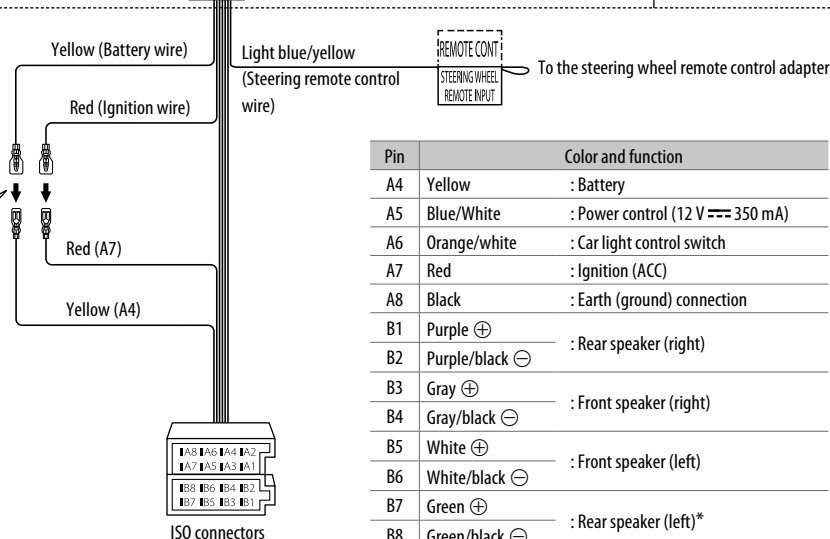
#### Connecting the ISO connectors on some VW/Audi or Opel (Vauxhall) automobiles

You may need to modify the wiring of the supplied wiring harness as illustrated below.



#### If your car does not have an ISO terminal

We recommend installing the unit with a commercially available custom wiring harness specific for your car and leave this job to professionals for your safety. Consult your car audio dealer.



\* You can also connect a subwoofer speaker directly without an external subwoofer amplifier. For setting,  $\rightarrow$  10.

# SPECIFICATIONS

|                                  |                                  |                                        |                                       |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|
| Tuner                            | FM                               | Frequency Range                        | 87.5 MHz — 108.0 MHz (50 kHz step)    |
|                                  |                                  | Usable Sensitivity (S/N = 26 dB)       | 0.71 $\mu$ V/75 $\Omega$ (8.2 dBf)    |
|                                  |                                  | Quieting Sensitivity (DIN S/N = 46 dB) | 2.0 $\mu$ V/75 $\Omega$               |
|                                  |                                  | Frequency Response ( $\pm 3$ dB)       | 30 Hz — 15 kHz                        |
|                                  |                                  | Signal-to-Noise Ratio (MONO)           | 64 dB                                 |
|                                  |                                  | Stereo Separation (1 kHz)              | 40 dB                                 |
|                                  | AM (MW)                          | Frequency Range                        | 531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz step)      |
| Usable Sensitivity (S/N = 20 dB) |                                  | 28.2 $\mu$ V (29 dB $\mu$ )            |                                       |
| AM (LW)                          | Frequency Range                  | 153 kHz — 279 kHz (9 kHz step)         |                                       |
|                                  | Usable Sensitivity (S/N = 20 dB) | 50 $\mu$ V (33.9 dB $\mu$ )            |                                       |
| USB                              | USB Standard                     |                                        | USB 1.1, USB 2.0 (Full speed)         |
|                                  | Compatible Devices               |                                        | Mass storage class                    |
|                                  | File System                      |                                        | FAT12/16/32                           |
|                                  | Maximum Supply Current           |                                        | DC 5 V $\pm$ 1 A                      |
|                                  | D/A Converter                    |                                        | 24 Bit                                |
|                                  | Frequency Response ( $\pm 1$ dB) |                                        | 20 Hz — 20 kHz                        |
|                                  | Signal-to-Noise Ratio (1 kHz)    |                                        | 105 dB                                |
|                                  | Dynamic Range                    |                                        | 88 dB                                 |
|                                  | Channel Separation               |                                        | 90 dB                                 |
|                                  | MP3 Decode                       |                                        | Compliant with MPEG-1/2 Audio Layer-3 |
|                                  | WMA Decode                       |                                        | Compliant with Windows Media Audio    |
|                                  | WAV Decode                       |                                        | Linear-PCM                            |
|                                  | FLAC Decode                      |                                        | FLAC files                            |

|           |                                                  |                                                                                   |
|-----------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Auxiliary | Frequency Response ( $\pm 3$ dB)                 | 20 Hz — 20 kHz                                                                    |
|           | Input Maximum Voltage                            | 1 000 mV                                                                          |
|           | Input Impedance                                  | 30 k $\Omega$                                                                     |
| Audio     | Maximum Output Power                             | 50 W $\times$ 4 or<br>50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (Subwoofer = 4 $\Omega$ ) |
|           | Full Bandwidth Power (at less than 1 % THD)      | 22 W $\times$ 4                                                                   |
|           | Speaker Impedance                                | 4 $\Omega$ — 8 $\Omega$                                                           |
|           | Preout Level/Load (USB)                          | 2 500 mV/10 k $\Omega$ load                                                       |
|           | Preout Impedance                                 | $\leq$ 600 $\Omega$                                                               |
| General   | Operating Voltage (10.5 V — 16 V allowable)      | 14.4 V                                                                            |
|           | Maximum Current Consumption                      | 10 A                                                                              |
|           | Operating Temperature Range                      | -10°C — +60°C                                                                     |
|           | Installation Size (W $\times$ H $\times$ D)      | 182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 100 mm                                             |
|           | Net Weight (includes Trimplate, Mounting Sleeve) | 0.6 kg                                                                            |

Subject to change without notice.

# CONTENIDO

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| ANTES DEL USO                           | 2  |
| PUNTOS BÁSICOS                          | 3  |
| PROCEDIMIENTOS INICIALES                | 4  |
| 1 Cancele la demostración               |    |
| 2 Ajuste del reloj y la fecha           |    |
| 3 Realice los ajustes básicos           |    |
| USB/iPod/ANDROID                        | 5  |
| RADIO                                   | 7  |
| AUX                                     | 8  |
| AJUSTES DE AUDIO                        | 9  |
| AJUSTES DE VISUALIZACIÓN                | 11 |
| REFERENCIAS                             | 12 |
| Mantenimiento                           |    |
| Más información                         |    |
| LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN<br>DE PROBLEMAS | 13 |
| INSTALACIÓN/CONEXIÓN                    | 14 |
| ESPECIFICACIONES                        | 17 |

# ANTES DEL USO

## IMPORTANTE

- Antes de utilizar este producto y para asegurar su uso correcto, lea completamente este manual. En especial, lea y observe las Advertencias y Precauciones incluidas en este manual.
- Guarde el manual en un lugar seguro y accesible para futuras consultas.

## ▲ Advertencia

**No utilice ninguna función que pueda desviar su atención mientras está conduciendo el vehículo.**

## ▲ Precaución

### Ajuste del volumen:

- Ajuste el volumen a un nivel que le permita oír los ruidos del exterior para impedir accidentes.
- Antes de reproducir fuentes digitales, baje el volumen para evitar que el repentino aumento del nivel de salida cause daños a los altavoces.

### General:

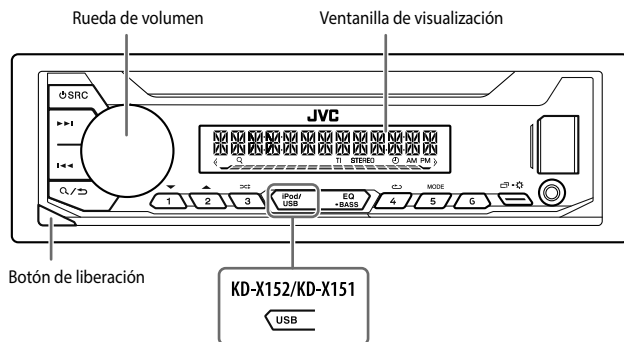
- Evite el uso de dispositivos externos cuando puedan afectar la seguridad de conducción.
- Asegúrese de tener una copia de respaldo de todos los datos importantes. No aceptamos responsabilidad alguna por la pérdida de los datos grabados.
- Para evitar cortocircuitos, nunca coloque ni deje objetos metálicos (por ejemplo, monedas o herramientas metálicas) dentro de la unidad.

## Cómo leer este manual

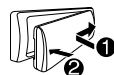
- Las operaciones se explican utilizando principalmente los botones de la placa frontal del **KD-X252**.
- Se utilizan indicaciones en inglés para las explicaciones. Puede seleccionar el idioma de visualización desde el menú. (➡ 4)
- **[XX]** indica los elementos seleccionados.
- (➡ **XX**) significa que hay información disponible en la página indicada.

# PUNTOS BÁSICOS

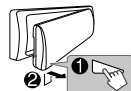
## Placa frontal



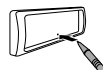
### Fijar



### Desmontar



### Cómo reinicializar



Se borrarán los ajustes preestablecidos, excepto las emisoras de radio memorizadas.

### Para

### En la placa frontal

#### Encender la unidad

- Pulse **SRC**.
- Pulse y mantenga pulsado para apagar la unidad.

#### Ajustar el volumen

Gire la rueda de volumen.

- Pulse la rueda de volumen para enmudecer el sonido o pausar la reproducción.
- Pulse otra vez para cancelar. El nivel de volumen vuelve al nivel anterior antes del silenciamiento o la pausa.

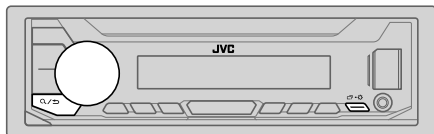
#### Seleccionar una fuente

- Pulse **SRC** repetidamente.
- Pulse **SRC** y, a continuación, gire la rueda de volumen antes de que transcurran 2 segundos.

#### Cambiar la información en pantalla

Pulse **C** repetidamente. (➔ 13)

# PROCEDIMIENTOS INICIALES



## 1 Cancele la demostración

Cuando enciende la unidad por primera vez (o después de reinicializarla) la pantalla muestra: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Pulse la rueda de volumen.  
Se selecciona [YES] para la configuración inicial.
- 2 Pulse de nuevo la rueda de volumen.  
Aparece "DEMO OFF".

## 2 Ajuste del reloj y la fecha

- 1 Pulse y mantenga pulsado
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar [CLOCK] y, a continuación, pulse la rueda.

Para ajustar el reloj

- 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar [CLOCK ADJUST] y, a continuación, pulse la rueda.
- 4 Gire la rueda de volumen para realizar los ajustes y, a continuación, pulse la rueda.  
Hora → Minutos
- 5 Gire la rueda de volumen para seleccionar [CLOCK FORMAT] y, a continuación, pulse la rueda.
- 6 Gire la rueda de volumen para seleccionar [12H] o [24H] y, a continuación, pulse la rueda.

Para ajustar la fecha

- 7 Gire la rueda de volumen para seleccionar [DATE SET] y, a continuación, pulse la rueda.
- 8 Gire la rueda de volumen para realizar los ajustes y, a continuación, pulse la rueda.  
Día → Mes → Año
- 9 Pulse para salir.

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse / .

## 3 Realice los ajustes básicos

- 1 Pulse y mantenga pulsado .
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar un elemento (consulte la siguiente tabla), y, a continuación, pulse la rueda.
- 3 Repita el paso 2 hasta que se seleccione o active el elemento deseado.
- 4 Pulse para salir.

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse / .

Predeterminado: **XX**

### SYSTEM

**KEY BEEP** **ON:** Activa el tono de pulsación de teclas. ; **OFF:** Se desactiva.

### SOURCE SELECT

**AM SRC\*** **ON:** Habilita AM en la selección de la fuente. ; **OFF:** Se deshabilita. (→ 7)

**BUILT-IN AUX\*** **ON:** Habilita AUX en la selección de la fuente. ; **OFF:** Se deshabilita. (→ 8)

### F/W UPDATE

#### UPDATE SYSTEM

**F/W UP xxxx** **YES:** Se empieza a actualizar el firmware. ; **NO:** Se cancela (la actualización no se activa).  
Para obtener información sobre cómo actualizar el firmware, consulte:  
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### CLOCK

**TIME SYNC** **ON:** La hora del reloj se ajusta automáticamente con los datos de la hora del reloj (CT) de la señal FM Radio Data System. ; **OFF:** Se cancela.

**CLOCK DISPLAY** **ON:** La hora del reloj siempre se visualiza en la pantalla cuando la unidad está apagada. ; **OFF:** Se cancela.

### ENGLISH

**РУССКИЙ** Seleccione el idioma de visualización para el menú y la información de la música, si corresponde.  
Por defecto, se selecciona **ENGLISH**.

### ESPAÑOL

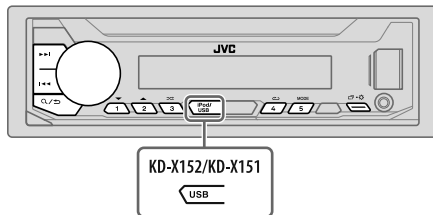
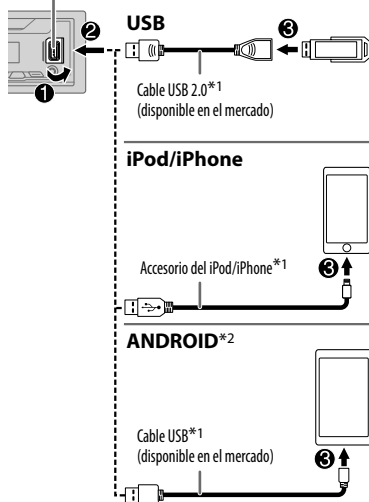
\* No se visualiza cuando se ha seleccionado la fuente correspondiente.

# USB/iPod/ANDROID

## Inicie la reproducción

La fuente cambia automáticamente y se inicia la reproducción.

Terminal de entrada USB



### Fuentes seleccionables:

KD-X252: USB/iPod/ANDROID

KD-X152/KD-X151: USB/ANDROID

- Para seleccionar directamente la fuente USB/iPod/ANDROID, pulse **iPod/USB** o **USB**.

| Para                             | En la placa frontal                                                                                                                                                    |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Retroceder/avanzar rápidamente*3 | Pulse y mantenga pulsado <b>◀◀ / ▶▶</b> .                                                                                                                              |
| Seleccionar un archivo           | Pulse <b>◀◀ / ▶▶</b> .                                                                                                                                                 |
| Seleccionar una carpeta*4        | Pulse <b>2 ▲ / 1 ▼</b> .                                                                                                                                               |
| Repetir reproducción*5           | Pulse <b>4 ↺</b> repetidamente.<br><b>TRACK REPEAT/FOLDER REPEAT/ALL REPEAT</b> : Archivo MP3/WMA/WAV/FLAC<br><b>ONE REPEAT/ALL REPEAT/REPEAT OFF</b> : iPod o ANDROID |
| Reproducción aleatoria*5         | Pulse <b>3 ↻</b> repetidamente.<br><b>FOLDER RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF</b> : Archivo MP3/WMA/WAV/FLAC<br><b>SONG RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF</b> : iPod o ANDROID  |

\*1 No deje el cable dentro del vehículo cuando no lo esté utilizando.

\*2 Cuando conecte un dispositivo Android, se mostrará "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Siga las instrucciones para instalar la aplicación. Antes de la conexión, también puede instalar la versión más reciente de la aplicación JVC MUSIC PLAY en su dispositivo Android. Para obtener más información, visite <http://www.jvc.net/cs/car/>.

\*3 Para ANDROID: Aplicable sólo cuando se selecciona **[AUTO MODE]**. (→ 6)

\*4 Sólo para archivos MP3/WMA/WAV/FLAC. Esto no funciona para iPod/ANDROID.

\*5 Para iPod/ ANDROID: Aplicable sólo cuando se selecciona **[HEAD MODE]/[AUTO MODE]**. (→ 6)

## USB/iPod/ANDROID

### Seleccionar modo de control

Pulse **5 MODE** repetidamente mientras está en una fuente iPod.

**HEAD MODE:** Controla el iPod desde esta unidad.

**IPHONE MODE:** Controla el iPod desde el propio iPod. No obstante, podrá seguir controlando la reproducción/pausa o el salto de archivos desde esta unidad.

Pulse **5 MODE** repetidamente mientras está en una fuente ANDROID.

**AUTO MODE:** Controla el dispositivo Android desde esta unidad a través de la aplicación JVC MUSIC PLAY instalada en el dispositivo Android.

**AUDIO MODE:** Controla el dispositivo Android desde el propio Android a través de otras aplicaciones del reproductor de medios instalado en el dispositivo Android. No obstante, podrá seguir controlando la reproducción/pausa o el salto de archivos desde esta unidad.

### Seleccionar Music drive

Pulse **5 MODE** repetidamente mientras está en una fuente USB.

Se reproducirán las canciones almacenadas en la siguiente unidad.

- Memoria interna o externa seleccionada de un smartphone (Clase de almacenamiento masivo).
- Unidad seleccionada de un dispositivo de múltiples unidades.

### Seleccionar un archivo de una carpeta/lista

Para iPod/ANDROID, aplicable solo cuando se selecciona [HEAD MODE]/[AUTO MODE].

- 1 Pulse .
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar una carpeta/lista y, a continuación, pulse la rueda.
- 3 Gire la rueda de volumen para seleccionar un archivo y, a continuación, pulse la rueda.

#### Búsqueda rápida (aplicable solo para fuentes USB y ANDROID)

Si existen numerosos archivos, puede realizar una búsqueda rápida.

**Gire la rueda de volumen rápidamente para navegar por la lista con rapidez**

#### Búsqueda alfabética (aplicable solo para fuentes iPod y ANDROID)

Puede realizar la búsqueda de un archivo por el primer carácter.

##### Para fuente iPod

Pulse **2 ▲ / 1 ▼** o gire rápidamente la rueda de volumen para seleccionar el carácter deseado (A a Z, 0 a 9, OTHERS).

- Seleccione "OTHERS" si el primer carácter no es una letra (A a Z) ni un número (0 a 9).

##### Para fuente ANDROID

1 Pulse **2 ▲ / 1 ▼** para ingresar a la búsqueda de caracteres.

2 Gire la rueda de volumen para seleccionar el carácter que desee.

^A^ : Letras mayúsculas (A a Z)

\_A\_ : Letras minúsculas (a a z)

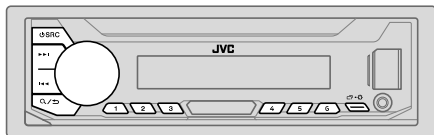
-0- : Números (0 a 9)

-OTHERS- : Carácter distinto de A a Z y 0 a 9

3 Pulse la rueda de volumen para iniciar la búsqueda.

- Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse .
- Para cancelar, pulse y mantenga pulsado .

# RADIO



"STEREO" se enciende cuando se recibe una radiodifusión FM estéreo con una intensidad de señal suficiente.

## Búsqueda de una emisora

- 1 Pulse **SRC** repetidamente para seleccionar FM o AM.
- 2 Pulse **◀▶** para la búsqueda automática de emisoras.  
(o)  
Pulse y mantenga pulsado **◀▶** hasta que parpadee "M" y, a continuación, pulse repetidamente para realizar la búsqueda manual de emisoras.

## Ajustes en la memoria

Puede almacenar hasta 18 emisoras de FM y 6 emisoras de AM en la memoria.

### ■ Almacene una emisora

Mientras escucha una emisora...

- Pulse y mantenga pulsado uno de los botones numéricos (1 a 6).**  
(o)
- 1 Pulse y mantenga pulsada la rueda de volumen hasta que "PRESET MODE" parpadee.
  - 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar un número de preajuste y, a continuación, pulse la rueda.  
El número de preajuste parpadea y aparece "MEMORY".

### ■ Seleccione una emisora almacenada

Pulse uno de los botones numéricos (1 a 6).

- (o)
- 1 Pulse **Q/↵**.
  - 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar un número de preajuste y, a continuación, pulse la rueda.

## Otros ajustes

- 1 Pulse y mantenga pulsado **◀▶**.
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar un elemento (consulte la siguiente tabla), y, a continuación, pulse la rueda.
- 3 Repita el paso 2 hasta que se seleccione o active el elemento que desee o siga las instrucciones indicadas en el elemento seleccionado.
- 4 Pulse **◀▶** para salir.

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse **Q/↵**.

Predeterminado: **XX**

## TUNER SETTING

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>RADIO TIMER</b> | Enciende la radio a una hora específica, independientemente de la fuente actual.<br><b>1 ONCE/DAILY/WEEKLY/OFF:</b> Selecciona la frecuencia de activación del temporizador.<br><b>2 FM/AM:</b> Selecciona la banda.<br><b>3 01 a 18 (para FM)/01 a 06 (para AM):</b> Seleccione la emisora preajustada.<br><b>4</b> Define el día*1 la hora de activación.<br>Se ilumina "☉" al finalizar.<br>El temporizador de la radio no se activará en los siguientes casos. <ul style="list-style-type: none"><li>• La unidad está apagada.</li><li>• Se ha seleccionado [OFF] para [AM SRC] en [SOURCE SELECT] después de haber seleccionado AM para el temporizador de la radio. (→ 4)</li></ul> |
| <b>SSM</b>         | <b>SSM 01–06/SSM 07–12/SSM 13–18:</b> Configura automáticamente hasta 18 emisoras para FM. "SSM" deja de destellar cuando se almacenan las primeras 6 emisoras. Seleccione <b>SSM 07–12/SSM 13–18</b> para almacenar las 12 emisoras siguientes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

\*1 Puede seleccionarse solo si se selecciona [ONCE] o [WEEKLY] en el paso 1.

## RADIO

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LOCAL SEEK</b>   | <b>ON:</b> Busca solo emisoras FM con buena recepción de señal. ; <b>OFF:</b> Se cancela.<br>• Los ajustes realizados se aplican solo a la fuente/emisora seleccionada. Una vez que se cambie la fuente/emisora, es necesario volver a realizar los ajustes.                                                 |
| <b>IF BAND</b>      | <b>AUTO:</b> Aumenta la selectividad del sintonizador para reducir las interferencias con emisoras FM adyacentes. (Se puede perder el efecto estéreo.) ; <b>WIDE:</b> Sujeto a interferencias de las emisoras FM adyacentes, pero la calidad del sonido no se degrada y se conserva el efecto estereofónico. |
| <b>MONO SET</b>     | <b>ON:</b> Mejora la recepción de FM pero se puede perder el efecto estéreo. ; <b>OFF:</b> Se cancela.                                                                                                                                                                                                       |
| <b>NEWS SET*2</b>   | <b>ON:</b> Si estuviera disponible, la unidad cambiará temporalmente al Noticiero. ; <b>OFF:</b> Se cancela.                                                                                                                                                                                                 |
| <b>REGIONAL *2</b>  | <b>ON:</b> Cambia a otra emisora sólo en la región específica que utiliza el control "AF". ; <b>OFF:</b> Se cancela.                                                                                                                                                                                         |
| <b>AF SET*2</b>     | <b>ON:</b> Cuando la recepción actual es deficiente, busca automáticamente otra emisora que transmita el mismo programa en la misma red Radio Data System con mejor recepción de señal. ; <b>OFF:</b> Se cancela.                                                                                            |
| <b>TI</b>           | <b>ON:</b> Permite que la unidad cambie temporalmente a Información sobre el tráfico si está disponible ("TI" se enciende) mientras escucha todas las fuentes, excepto AM. ; <b>OFF:</b> Se cancela.                                                                                                         |
| <b>PTY SEARCH*2</b> | Seleccione un código PTY (véase más abajo).<br>Si hay una emisora que está difundiendo un programa que tenga el mismo código PTY que el seleccionado por usted, se sintonizará esa emisora.                                                                                                                  |

\*2 Solo para la fuente de FM.

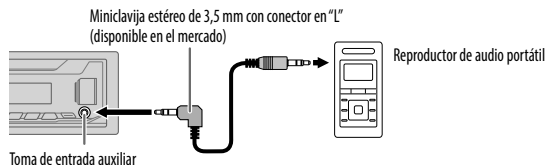
### Código PTY

NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (música), ROCK M (música), EASY M (música), LIGHT M (música), CLASSICS, OTHER M (música), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (música), OLDIES, FOLK M (música), DOCUMENT

## AUX

### Uso de un reproductor de audio portátil

#### 1 Conecte un reproductor de audio portátil (disponible en el mercado).



#### 2 Seleccione [ON] para [BUILT-IN AUX] en [SOURCE SELECT]. (→ 4)

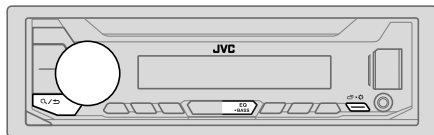
#### 3 Pulse SRC repetidamente para seleccionar AUX.

#### 4 Encienda el reproductor de audio portátil e inicie la reproducción.



Para una salida de audio óptima, utilice una miniclavija estéreo auricular de 3 contactos.

# AJUSTES DE AUDIO



## Seleccionar directamente un ecualizador preajustado

Pulse **EQ-BASS** repetidamente.

(o)

Pulse **EQ-BASS** y, a continuación, gire la rueda de volumen antes de que transcurran 5 segundos.

Ecualizador preajustado:

FLAT (predeterminado), DRVN 3, DRVN 2, DRVN 1, HARD ROCK, HIP HOP, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE

El ecualizador de conducción (DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1) refuerza frecuencias específicas de la señal de audio para reducir el ruido proveniente del exterior del vehículo o el ruido producido por los neumáticos.

## Almacenar sus propios ajustes de sonido

1 Pulse y mantenga pulsado **EQ-BASS** para acceder a la configuración EASY EQ.

2 Gire la rueda de volumen para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse la rueda.  
Consulte [EASY EQ] para la configuración y el resultado se guarda en [USER].

- Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse  $\curvearrowright$ .
- Pulse **EQ-BASS** para salir.

## Otros ajustes

- 1 Pulse y mantenga pulsado  $\square$  -  $\star$ .
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar un elemento (consulte la siguiente tabla), y, a continuación, pulse la rueda.
- 3 Repita el paso 2 hasta que se seleccione o active el elemento que desee o siga las instrucciones indicadas en el elemento seleccionado.
- 4 Pulse  $\square$  -  $\star$  para salir.

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse  $\curvearrowright$ .

Predeterminado: **XX**

## EQ SETTING

### PRESET EQ

Selecciona un ecualizador predefinido adecuado para el género musical.

- Seleccione [USER] para utilizar los ajustes realizados en [EASY EQ] o [PRO EQ].
- FLAT/DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1/HARD ROCK/HIP HOP/JAZZ/POP/R&B/TALK/USER/VOCAL BOOST/BASS BOOST/CLASSICAL/DANCE

### EASY EQ

Ajuste su propia configuración de sonido.

- Los ajustes se guardan en [USER].
- Los ajustes realizados afectan a los ajustes actuales de [PRO EQ].

|               |                 |                       |
|---------------|-----------------|-----------------------|
| SUB.W SP*1*2: | 00 a +06        | (Predeterminado: +03) |
| SUB.W*1*3:    | -08 a +08       | 00                    |
| BASS:         | LVL-06 a LVL+06 | LVL 00                |
| MID:          | LVL-06 a LVL+06 | LVL 00                |
| TRE:          | LVL-06 a LVL+06 | LVL 00                |

### PRO EQ

1 BASS/MIDDLE/TREBLE: Seleccione un nombre preajustado.

2 Ajuste los elementos de sonido del tono seleccionado.

- Los ajustes se guardan en [USER].
- Los ajustes realizados afectan a los ajustes actuales de [EASY EQ].

|        |                                             |                           |
|--------|---------------------------------------------|---------------------------|
| BASS   | Frecuencia: 60HZ/80HZ/100HZ/200HZ           | (Predeterminado: 80HZ)    |
| Nivel: | LVL-06 a LVL+06                             | LVL 00                    |
| Q:     | Q1.0/Q1.25/Q1.5/Q2.0                        | Q1.0                      |
| MIDDLE | Frecuencia: 0.5KHZ/1.0KHZ/1.5KHZ/2.5KHZ     | (Predeterminado: 1.0KHZ)  |
| Nivel: | LVL-06 a LVL+06                             | LVL 00                    |
| Q:     | Q0.75/Q1.0/Q1.25                            | Q1.25                     |
| TREBLE | Frecuencia: 10.0KHZ/12.5KHZ/15.0KHZ/17.5KHZ | (Predeterminado: 10.0KHZ) |
| Nivel: | LVL-06 a LVL+06                             | LVL 00                    |
| Q:     | Q FIX                                       | Q FIX                     |

## AUDIO CONTROL

**BASS BOOST** LEVEL +01 a LEVEL +05 (LEVEL +01): Seleccione su nivel de refuerzo de graves preferido; OFF: Se cancela.

\*1, \*2, \*3: ( $\rightarrow$ ) 10)

## AJUSTES DE AUDIO

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                    |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LOUDNESS</b>        | <b>LEVEL 01/LEVEL 02:</b> Refuerza las frecuencias altas o bajas para producir un sonido bien balanceado a bajos niveles de volumen. ; <b>OFF:</b> Se cancela.                                                                                      |                                                                                                                                                                                    |
| <b>SUB.W LEVEL*1</b>   | <b>SPK-OUT*2</b>                                                                                                                                                                                                                                    | <b>SUB.W 00 a SUB.W +06 (SUB.W +03):</b> Ajusta el nivel de salida del subwoofer conectado a través del cable del altavoz. (➔ 16)                                                  |
|                        | <b>PRE-OUT*3</b>                                                                                                                                                                                                                                    | <b>SUB.W -08 a SUB.W +08 (SUB.W 00):</b> Ajusta el nivel de salida del subwoofer conectado a los terminales de salida de línea (REAR/SW) a través del amplificador externo. (➔ 16) |
| <b>SUBWOOFER SET*3</b> | <b>ON:</b> Activa la salida del subwoofer. ; <b>OFF:</b> Se cancela.                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                    |
| <b>SUBWOOFER LPF*1</b> | <b>FRQ THROUGH:</b> Todas las señales se envían al subwoofer ; <b>FRQ 55HZ/FRQ 85HZ/FRQ 120HZ:</b> Las señales de audio con frecuencias inferiores a 55 Hz/85 Hz/120 Hz se envían al subwoofer.                                                     |                                                                                                                                                                                    |
| <b>SUB.W PHASE*1*4</b> | <b>REVERSE (180°)/NORMAL (0°):</b> Selecciona la fase de la salida del subwoofer de acuerdo con la salida de los altavoces, para lograr un desempeño óptimo.                                                                                        |                                                                                                                                                                                    |
| <b>FADER</b>           | <b>POSITION R06 a POSITION F06 (POSITION 00):</b> Ajusta el balance de salida de los altavoces delanteros y traseros.                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                    |
| <b>BALANCE*5</b>       | <b>POSITION L06 a POSITION R06 (POSITION 00):</b> Ajusta el balance de salida de los altavoces izquierdo y derecho.                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                    |
| <b>VOLUME ADJUST</b>   | <b>LEVEL -15 a LEVEL +06 (LEVEL 00):</b> Preajuste el nivel de volumen inicial de cada fuente (al compararse con el nivel de volumen de FM). Antes del ajuste, seleccione la fuente que desea ajustar. (Aparece "VOL ADJ FIX" si se selecciona FM.) |                                                                                                                                                                                    |
| <b>AMP GAIN</b>        | <b>LOW POWER:</b> Limita el nivel de volumen máximo a 25. (Selecciónelo si la potencia máxima de cada altavoz es inferior a 50 W, con el fin de evitar posibles daños en los altavoces.) ; <b>HIGH POWER:</b> El nivel máximo de volumen es 35.     |                                                                                                                                                                                    |

\*1 Se visualiza sólo cuando [SUBWOOFER SET] se ajusta a [ON].

\*2 Se visualiza sólo cuando [SPK/PRE OUT] se ajusta a [SUB.W/SUB.W].

\*3 Se visualiza sólo cuando [SPK/PRE OUT] se ajusta a [REAR/SUB.W] o [SUB.W/SUB.W].

\*4 Puede seleccionarse solo si se seleccionó un ajuste distinto de [FRQ THROUGH] para [SUBWOOFER LPF].

\*5 El ajuste no afecta a la salida del subwoofer.

**D.T.EXPANDER** (Expansor digital de pistas) **ON:** Crea un sonido real compensando los componentes de alta frecuencia y restableciendo el tiempo de subida de la forma de onda que se pierde en la compresión de los datos de audio. ; **OFF:** Se cancela.

**SPK/PRE OUT** Dependiendo del método de conexión del altavoz, seleccione la configuración apropiada para obtener la salida deseada. (➔ Ajustes salida altavoz)

### Ajustes salida altavoz

Seleccione la configuración de salida para los altavoces [SPK/PRE OUT], basándose en el método de conexión del altavoz.

#### Conexión a través de los terminales de salida de línea

Para conexiones a través de un amplificador externo. (➔ 16)

| Configuración de [SPK/PRE OUT]     | Señal de audio a través de la terminal de salida de línea |  |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--|
|                                    | REAR/SW                                                   |  |
| <b>REAR/REAR</b>                   | Salida de los altavoces traseros                          |  |
| <b>REAR/SUB.W</b> (predeterminado) | Salida del subwoofer                                      |  |
| <b>SUB.W/SUB.W</b>                 | Salida del subwoofer                                      |  |

#### Conexión a través de los cables de los altavoces

Para conexiones que no utilizan un amplificador externo. No obstante, con estos ajustes puedes gozar también de la salida del subwoofer. (➔ 16)

| Configuración de [SPK/PRE OUT] | Señal de audio a través del cable del altavoz trasero |                                  |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------|
|                                | L (izquierdo)                                         | R (derecho)                      |
| <b>REAR/REAR</b>               | Salida de los altavoces traseros                      | Salida de los altavoces traseros |
| <b>REAR/SUB.W</b>              | Salida de los altavoces traseros                      | Salida de los altavoces traseros |
| <b>SUB.W/SUB.W</b>             | Salida del subwoofer                                  | (Silencio)                       |

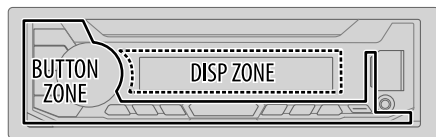
Si se selecciona [SUB.W/SUB.W]:

— Se selecciona [FRQ 120HZ] en [SUBWOOFER LPF] y [FRQ THROUGH] no está disponible.

— Se selecciona [POSITION R01] en [FADER] y el rango seleccionable es de [POSITION R06] a [POSITION 00].

# AJUSTES DE VISUALIZACIÓN

Identificación de zonas para los ajustes de brillo



- 1 Pulse y mantenga pulsado .
- 2 Gire la rueda de volumen para seleccionar un elemento (consulte la siguiente tabla), y, a continuación, pulse la rueda.
- 3 Repita el paso 2 hasta que se seleccione o active el elemento que desee o siga las instrucciones indicadas en el elemento seleccionado.
- 4 Pulse para salir.

Para volver al elemento de ajuste anterior, pulse / .

Predeterminado: **XX**

## DISPLAY

### DIMMER

Oscurce la iluminación.

**OFF:** El dimmer está desactivado. El brillo cambia a la configuración [DAY].

**ON:** El dimmer está activado. El brillo cambia a la configuración [NIGHT].

(→ [BRIGHTNESS])

**DIMMER TIME:** Establece el tiempo de activación y desactivación del dimmer.

1 Gire la rueda de volumen para ajustar el tiempo de activación [ON] y, a continuación, pulse la rueda.

2 Gire la rueda de volumen para ajustar el tiempo de activación [OFF] y, a continuación, pulse la rueda.

(Predeterminado: [ON]: 18:00; [OFF]: 6:00)

**DIMMER AUTO:** El dimmer se enciende y se apaga automáticamente cuando se apagan o encienden los faros del vehículo.\*1

### BRIGHTNESS

Ajuste separadamente el brillo para uso diurno y nocturno.

1 **DAY/NIGHT:** Selecciona ajuste diurno o nocturno.

2 Selecciona una zona. (Véase la ilustración de la columna izquierda.)

3 **LEVEL 00 a LEVEL 31:** Ajusta el nivel de brillo.

### TEXT SCROLL\*2

**SCROLL ONCE:** Desplaza una vez la información en pantalla.;

**SCROLL AUTO:** El desplazamiento se repite a intervalos de 5 segundos.;

**SCROLL OFF:** Se cancela.

\*1 Se requiere la conexión del cable de control de iluminación. (→ 16)

\*2 Algunos caracteres o símbolos no se mostrarán correctamente (o aparecerán en blanco).

# REFERENCIAS

## ■ Mantenimiento

### Limpieza de la unidad

Limpie la suciedad de la placa frontal con un paño suave o paño de silicona seco.

### Limpieza del conector

Desmonte la placa frontal y limpie el conector con un palillo de algodón, teniendo cuidado de no dañarlo.



Conector (en el reverso de la placa frontal)

## ■ Más información

Para: — Últimas actualizaciones de firmware y lista de los últimos elementos compatibles  
— Cualquier otra información más reciente

Visite <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Archivos reproducibles

- Para obtener información detallada y notas acerca de los archivos de audio que pueden reproducirse, visite <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

- Archivos de audio que pueden reproducirse: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Sistema de archivos del dispositivo USB reproducible: FAT12, FAT16, FAT32

Aunque los archivos de audio cumplan con los criterios mencionados arriba, la reproducción podría no ser posible dependiendo de los tipos o condiciones del medio o dispositivo.

### Acerca de los dispositivos USB

- No es posible conectar un dispositivo USB a través de un concentrador USB.
- La conexión con un cable de más de 5 m de largo puede ocasionar una reproducción anormal.
- Esta unidad no puede reconocer ningún dispositivo USB cuyo régimen sea distinto de 5 V y que exceda de 1 A.

## Acerca del iPod/iPhone

Made for

— iPod touch (2nd, 3rd, 4th, 5th y 6th generation)

— iPod classic

— iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th y 7th generation)

— iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus

- No se puede navegar a través de archivos de video en el menú "Videos" en [HEAD MODE].

- El orden de canciones mostrado en el menú de selección de esta unidad puede diferir del que se encuentra en el iPod/iPhone.

- Según la versión del sistema operativo del iPod/iPhone, algunas funciones podrían no estar disponibles en esta unidad.

## Acerca del dispositivo Android

- Esta unidad es compatible con Android OS 4.1 y superior.

- Algunos dispositivos Android (con OS 4.1 y superior) pueden no ser completamente compatibles con Android Open Accessory (AOA) 2.0.

- Si el dispositivo Android es compatible con dispositivos de clase de almacenamiento masivo y con AOA 2.0, esta unidad siempre reproducirá con prioridad a través de AOA 2.0.

### Letras cirílicas disponibles



Caracteres disponibles



Indicaciones en pantalla

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| А | Б | В | Г | Д | Е | Ж | З | И | Й | К | Л | М | Н | О | П | Р |
| Я | Б | В | Г | Д | Е | Ж | З | И | Й | К | Л | М | Н | О | П | Р |
| С | Т | У | Ф | Х | Ц | Ч | Ш | Щ | Ъ | Ы | Ь | Э | Ю | Я | Е |   |
| С | Т | У | Ф | Х | Ц | Ч | Ш | Щ | Ъ | Ы | Ь | Э | Ю | Я | Е |   |

## REFERENCIAS

### Cambiar la información en pantalla

Cada vez que pulsa  , la información en pantalla cambia.

- Si la información no está disponible o no está registrada, aparecerá "NO TEXT", "NO NAME", u otra información (por ej., nombre de la emisora) o la pantalla quedará en blanco.

| Nombre de la fuente | Información en pantalla                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FM o AM             | Frecuencia ➡ Reloj ➡ (vuelta al comienzo)<br><br><b>(Disponible solo para emisoras del FM Radio Data System)</b><br>Nombre de la emisora (PS)/Tipo de programa (PTY) ➡ Radio texto ➡ Radio texto+ ➡ Radio texto+ título/Radio texto+ artista ➡ Frecuencia ➡ Reloj ➡ (vuelta al comienzo) |
| USB                 | <b>(Para archivos MP3/WMA/WAV/FLAC)</b><br>Título de la canción/Artista ➡ Nombre del álbum/Artista ➡ Nombre de la carpeta ➡ Nombre del archivo ➡ Tiempo de reproducción ➡ Reloj ➡ (vuelta al comienzo)                                                                                   |
| iPod o ANDROID      | Cuando se selecciona [HEAD MODE]/[AUTO MODE](➡ 6):<br>Título de la canción/Artista ➡ Nombre del álbum/Artista ➡ Tiempo de reproducción ➡ Reloj ➡ (vuelta al comienzo)                                                                                                                    |
| AUX                 | AUX ➡ Reloj ➡ (vuelta al comienzo)                                                                                                                                                                                                                                                       |

## LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Síntoma  | Solución                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| General  | El sonido no se escucha. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste el volumen al nivel óptimo.</li> <li>• Inspeccione los cables y las conexiones.</li> </ul>                                                                                                                                                             |
|          | Aparece "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON". <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague la unidad y luego compruebe que los terminales de los cables de altavoz estén correctamente aislados. A continuación, vuelva a encender la unidad.</li> </ul>                                                                     |
|          | Aparece "PROTECTING SEND SERVICE". <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lleve la unidad al centro de servicio más cercano.</li> </ul>                                                                                                                                                                                       |
| Radio    | La fuente no se puede seleccionar. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique el ajuste [SOURCE SELECT]. (➡ 4)</li> </ul>                                                                                                                                                                                               |
|          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Recepción de radio deficiente.</li> <li>• Ruidos estáticos mientras se escucha la radio.</li> </ul> Conecte firmemente la antena.                                                                                                                                                      |
| USB/iPod | El orden de reproducción no es el que se esperaba. <ul style="list-style-type: none"> <li>• El orden de reproducción se determina por el nombre del archivo.</li> </ul>                                                                                                                                                         |
|          | El tiempo de reproducción transcurrido no es correcto. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Esto depende del proceso de grabación anterior.</li> </ul>                                                                                                                                                                      |
|          | Aparece "NOT SUPPORT" y se omiten las archivos. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que la archivo sea de un formato reproducible. (➡ 12)</li> </ul>                                                                                                                                                             |
|          | El mensaje "READING" sigue destellando. <ul style="list-style-type: none"> <li>• No utilice demasiados niveles de jerarquías y carpetas.</li> <li>• Vuelva a conectar el USB dispositivo.</li> </ul>                                                                                                                            |
|          | "CANNOT PLAY" parpadea y/o el dispositivo conectado no se puede detectar. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique si el dispositivo conectado es compatible con esta unidad y asegúrese de que los archivos estén en formatos compatibles. (➡ 12)</li> <li>• Vuelva a conectar el dispositivo.</li> </ul>            |
|          | El iPod/iPhone no se enciende o no funciona <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique la conexión entre esta unidad y el iPod/iPhone.</li> <li>• Desconecte y realice el reinicio forzado del iPod/iPhone.</li> </ul>                                                                                                  |
|          | No se visualizan los caracteres correctos. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Esta unidad visualiza sólo letras mayúsculas, números, y un número limitado de símbolos.</li> <li>• Dependiendo del idioma en pantalla que haya seleccionado en (➡ 4), algunos caracteres podrían no visualizarse correctamente.</li> </ul> |
|          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Síntoma                                                                                                                                                          | Solución                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>El sonido no se escucha durante la reproducción.</li> <li>El sonido se genera solo por el dispositivo Android.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vuelva a conectar el dispositivo Android.</li> <li>Si está en <b>[AUDIO MODE]</b>, arranque la aplicación de cualquier reproductor de medios en el dispositivo Android e inicie la reproducción.</li> <li>Si está en <b>[AUDIO MODE]</b>, vuelva a arrancar la aplicación del reproductor de medios actual o utilice otra aplicación.</li> <li>Vuelva a iniciar el dispositivo Android.</li> <li>Si con esto no se consigue resolver el problema, el dispositivo Android conectado no podrá enviar la señal de audio a la unidad. (➔ 12)</li> </ul> |
| No se puede reproducir en <b>[AUTO MODE]</b> .                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que JVC MUSIC PLAY APP esté instalado en el dispositivo Android. (➔ 5)</li> <li>Vuelva a conectar el dispositivo Android y seleccione el modo de control apropiado. (➔ 6)</li> <li>Si con esto no se consigue resolver el problema, el dispositivo Android conectado no es compatible con <b>[AUTO MODE]</b>. (➔ 12)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                        |
| El mensaje "NO DEVICE" o "READING" sigue destellando.                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Desactive las opciones del desarrollador en el dispositivo Android.</li> <li>Vuelva a conectar el dispositivo Android.</li> <li>Si con esto no se consigue resolver el problema, el dispositivo Android conectado no es compatible con <b>[AUTO MODE]</b>. (➔ 12)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Reproducción intermitente o con saltos de sonido.                                                                                                                | Desactive el modo de ahorro de energía en el dispositivo Android.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| "CANNOT PLAY"                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el dispositivo Android contenga archivos de audio que puedan reproducirse.</li> <li>Vuelva a conectar el dispositivo Android.</li> <li>Vuelva a iniciar el dispositivo Android.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

Si el problema persiste, reinicie la unidad. (➔ 3)

## INSTALACIÓN/CONEXIÓN

### ⚠ Advertencia

- La unidad puede utilizarse solamente con una fuente de alimentación de 12 V CC con negativo a masa.
- Desconecte el terminal negativo de la batería antes de realizar el cableado y el montaje.
- Para evitar un cortocircuito, no conecte el cable de la batería (amarillo) ni el cable de encendido (rojo) al chasis del vehículo o cable de conexión a masa (negro).
- Para evitar cortocircuitos:
  - Utilice una cinta de vinilo para aislar los cables no conectados.
  - Asegúrese de volver a conectar a masa esta unidad al chasis del automóvil después de la instalación.
  - Para proteger los cables, asegúrelos con abrazaderas de cables y con una cinta de vinilo, enrolle los cables que entran en contacto con partes metálicas.

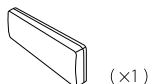
### ⚠ Precaución

- Para fines de seguridad, deje que un profesional realice el cableado y el montaje. Consulte con un distribuidor de productos de audio para automóviles.
- Instale esta unidad en la consola de su vehículo. No toque las partes metálicas de la unidad durante o un poco después del uso de la unidad. Las partes metálicas, tales como el dissipador de calor o la carcasa, pueden estar muy calientes.
- No conecte los cables  de los altavoces al chasis del vehículo, al cable de conexión a masa (negro) o en paralelo.
- Conecte altavoces con una potencia máxima de más de 50 W. Si la potencia máxima de los altavoces es inferior a 50 W, cambie el ajuste **[AMP GAIN]** para evitar daños en los mismos. (➔ 10)
- Monte la unidad a un ángulo de menos de 30°.
- Si el mazo de conductores de su vehículo no dispone de terminal de encendido, conecte el cable de encendido (rojo) al terminal de la caja de fusibles del vehículo, el cual suministrará una alimentación de 12 V CC y podrá conectarse y desconectarse mediante la llave de encendido.
- Mantenga todos los cables alejados de las partes metálicas disipadoras de calor.
- Después de instalar la unidad, compruebe que las lámparas de freno, las luces intermitentes, el limpiaparabrisas, etc. funcionen satisfactoriamente.
- Si se funde el fusible, en primer lugar asegúrese de que los cables no estén en contacto con el chasis del vehículo y, a continuación, reemplace el fusible usado por otro del mismo régimen.

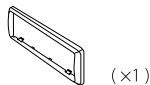
# INSTALACIÓN/CONEXIÓN

## Lista de piezas para la instalación

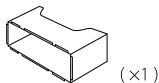
(A) Placa frontal



(B) Placa embellecedora



(C) Manguito de montaje



(D) Mazo de conductores



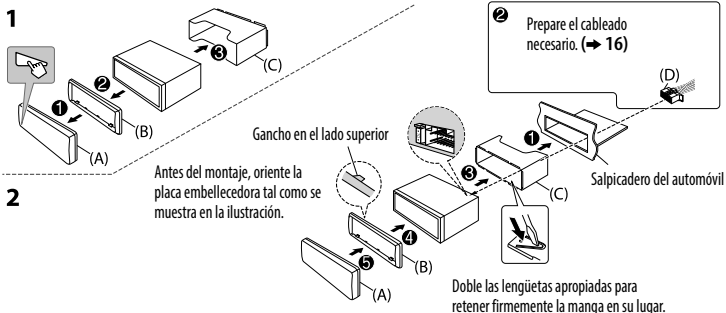
(E) Herramienta de extracción



## Procedimiento básico

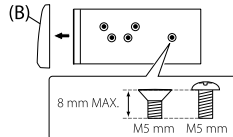
- 1 Quite la llave del interruptor de encendido; después, desconecte el terminal  $\ominus$  de la batería del automóvil.
- 2 Conecte los cables correctamente.  
Consulte Conexión del cableado. (→ 16)
- 3 Instale la unidad en su automóvil.  
Consulte Instalación de la unidad (montaje en el tablero).
- 4 Conecte el terminal  $\ominus$  de la batería del automóvil.
- 5 Reinicialice la unidad. (→ 3)

## Instalación de la unidad (montaje en el tablero)



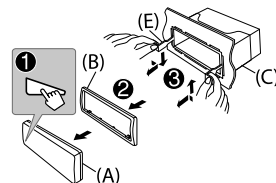
## Cuando instale sin el manguito de montaje

- 1 Retire de la unidad, el manguito de montaje y la placa embellecedora.
- 2 Alinee los orificios de la unidad (en ambos lados) con la ménsula de montaje del vehículo y asegure la unidad con los tornillos (disponibles en el mercado).



⚠ Utilice solo los tornillos especificados. El uso de tornillos incorrectos puede dañar la unidad.

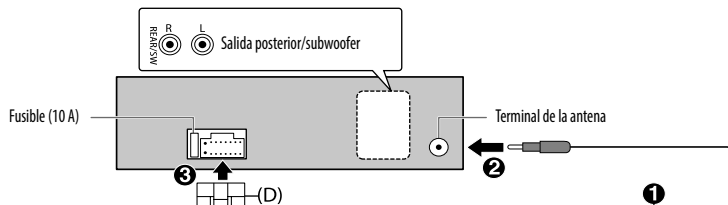
## Cómo desmontar la unidad



# INSTALACIÓN/CONEXIÓN

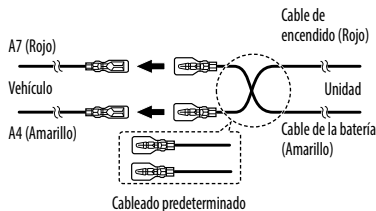
## Conexión del cableado

Cuando conecte a un amplificador externo, conecte su cable de tierra al chasis del vehículo para evitar daños en la unidad.



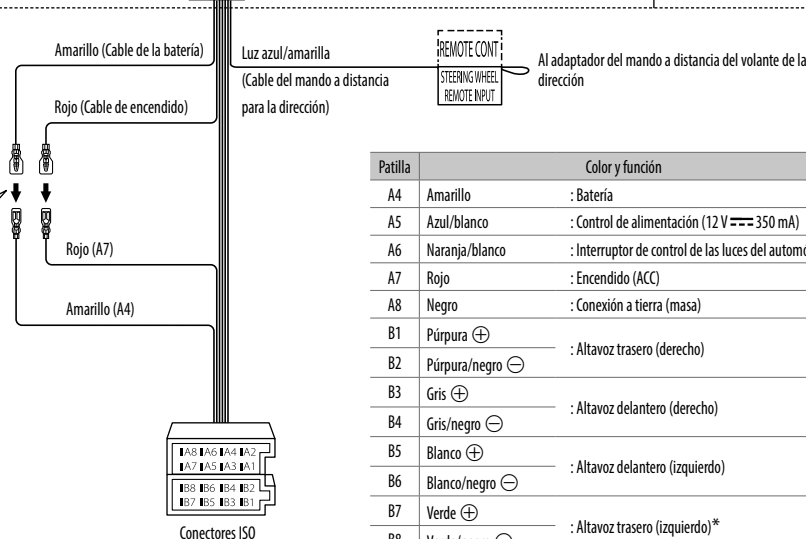
### Conexión de los conectores ISO en algunos automóviles VW/Audi u Opel (Vauxhall)

Puede ser necesario modificar el cableado del mazo de conductores suministrado, como se muestra a continuación.



### Si su vehículo no tiene un terminal ISO

Se recomienda instalar la unidad con un mazo de cables disponible en el mercado que sea adecuado para su automóvil y, para fines de seguridad, deje esta tarea en manos de profesionales. Consulte con un distribuidor de productos de audio para automóviles.



| Patilla | Color y función                                                    |
|---------|--------------------------------------------------------------------|
| A4      | Amarillo : Batería                                                 |
| A5      | Azul/blanco : Control de alimentación (12 V $\approx$ 350 mA)      |
| A6      | Naranja/blanco : Interruptor de control de las luces del automóvil |
| A7      | Rojo : Encendido (ACC)                                             |
| A8      | Negro : Conexión a tierra (masa)                                   |
| B1      | Púrpura $\oplus$ : Altavoz trasero (derecho)                       |
| B2      | Púrpura/negro $\ominus$ : Altavoz delantero (derecho)              |
| B3      | Gris $\oplus$ : Altavoz delantero (izquierdo)                      |
| B4      | Gris/negro $\ominus$ : Altavoz trasero (izquierdo)*                |
| B5      | Blanco $\oplus$ : Altavoz trasero (derecho)                        |
| B6      | Blanco/negro $\ominus$ : Altavoz delantero (derecho)               |
| B7      | Verde $\oplus$ : Altavoz delantero (izquierdo)                     |
| B8      | Verde/negro $\ominus$ : Altavoz trasero (izquierdo)*               |

\* También es posible conectar directamente un subwoofer sin el amplificador externo para subwoofer. Para la configuración, ➔ 10.

# ESPECIFICACIONES

|              |                                       |                                                  |                                        |
|--------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Sintonizador | FM                                    | Gama de frecuencias                              | 87,5 MHz — 108,0 MHz (pasos de 50 kHz) |
|              |                                       | Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 26 dB) | 0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$ (8,2 dBf)     |
|              |                                       | Sensibilidad de silenciamiento (DIN S/N = 46 dB) | 2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$                |
|              |                                       | Respuesta de frecuencia ( $\pm 3$ dB)            | 30 Hz — 15 kHz                         |
|              |                                       | Relación señal a ruido (MONO)                    | 64 dB                                  |
|              |                                       | Separación estéreo (1 kHz)                       | 40 dB                                  |
|              | AM (MW)                               | Gama de frecuencias                              | 531 kHz — 1 611 kHz (pasos de 9 kHz)   |
|              |                                       | Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 20 dB) | 28,2 $\mu$ V (29 dB $\mu$ )            |
|              | AM (LW)                               | Gama de frecuencias                              | 153 kHz — 279 kHz (pasos de 9 kHz)     |
|              |                                       | Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 20 dB) | 50 $\mu$ V (33,9 dB $\mu$ )            |
| USB          | Estándar USB                          |                                                  | USB 1.1, USB 2.0 (Alta velocidad)      |
|              | Dispositivos compatibles              |                                                  | Clase de almacenamiento masivo         |
|              | Sistema de archivos                   |                                                  | FAT12/16/32                            |
|              | Corriente máxima de alimentación      |                                                  | 5 V CC $\pm$ 1 A                       |
|              | Convertidor D/A                       |                                                  | 24 Bit                                 |
|              | Respuesta de frecuencia ( $\pm 1$ dB) |                                                  | 20 Hz — 20 kHz                         |
|              | Relación señal a ruido (1 kHz)        |                                                  | 105 dB                                 |
|              | Gama dinámica                         |                                                  | 88 dB                                  |
|              | Separación de canales                 |                                                  | 90 dB                                  |
|              | MP3 decodificado                      |                                                  | Compatible con MPEG-1/2 Audio Layer-3  |
|              | WMA decodificado                      |                                                  | Compatible con Windows Media Audio     |
|              | WAV decodificado                      |                                                  | PCM lineal                             |
|              | FLAC decodificado                     |                                                  | Archivos FLAC                          |

|          |                                                                 |                                                                                  |
|----------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Auxiliar | Respuesta de frecuencia ( $\pm 3$ dB)                           | 20 Hz — 20 kHz                                                                   |
|          | Voltaje de entrada máximo                                       | 1 000 mV                                                                         |
|          | Impedancia de entrada                                           | 30 k $\Omega$                                                                    |
| Audio    | Potencia de salida máxima                                       | 50 W $\times$ 4 ó<br>50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (Subwoofer = 4 $\Omega$ ) |
|          | Potencia en todo el ancho de banda (a menos del 1 % THD)        | 22 W $\times$ 4                                                                  |
|          | Impedancia del altavoz                                          | 4 $\Omega$ — 8 $\Omega$                                                          |
|          | Nivel de salida de preamplificador/carga (USB)                  | 2 500 mV/10 k $\Omega$ de carga                                                  |
|          | Impedancia de salida de preamplificador                         | $\leq$ 600 $\Omega$                                                              |
| General  | Voltaje de trabajo (10,5 V — 16 V admisibles)                   | 14,4 V                                                                           |
|          | Consumo de corriente máxima                                     | 10 A                                                                             |
|          | Gama de temperaturas de funcionamiento                          | –10°C — +60°C                                                                    |
|          | Tamaño de instalación (An $\times$ Al $\times$ F)               | 182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 100 mm                                            |
|          | Peso neto (incluyendo placa embellecedora, manguito de montaje) | 0,6 kg                                                                           |

Sujeto a cambios sin previo aviso.

# INHOUD

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| ALVORENS GEBRUIK                     | 2  |
| BASISPUNTEN                          | 3  |
| STARTEN                              | 4  |
| 1 Annuleren van de demonstratie      |    |
| 2 Instellen van de klok en datum     |    |
| 3 Instellen van de basisinstellingen |    |
| USB/iPod/ANDROID                     | 5  |
| RADIO                                | 7  |
| AUX                                  | 8  |
| AUDIO-INSTELLINGEN                   | 9  |
| DISPLAY-INSTELLINGEN                 | 11 |
| TER REFERENTIE                       | 12 |
| Onderhoud                            |    |
| Meer informatie                      |    |
| OPLOSSEN VAN PROBLEMEN               | 13 |
| INSTALLEREN/VERBINDEN                | 14 |
| TECHNISCHE GEGEVENS                  | 17 |

# ALVORENS GEBRUIK

## BELANGRIJK

- Lees alvorens dit product in gebruik te nemen deze handleiding door voor een juist gebruik. Het is vooral belangrijk dat u de Waarschuwingen en Voorzorgen in deze handleiding goed doorleest en opvolgt.
- Bewaar deze handleiding ter referentie op een veilige en toegankelijke plaats.

## ⚠ Waarschuwing

**Bedien of gebruik geen functies die uw aandacht van de verkeersveiligheid af zou kunnen leiden.**

## ⚠ Voorzorgen

### Volume-instelling:

- Voorkom ongelukken en stel het volume derhalve zodanig in dat u geluid van buiten nog goed kunt horen.
- Verlaag het volume alvorens de weergave van digitale bronnen te starten om beschadiging van de luidsprekers door een plotselinge verhoging van het uitgangsniveau te voorkomen.

### Algemeen:

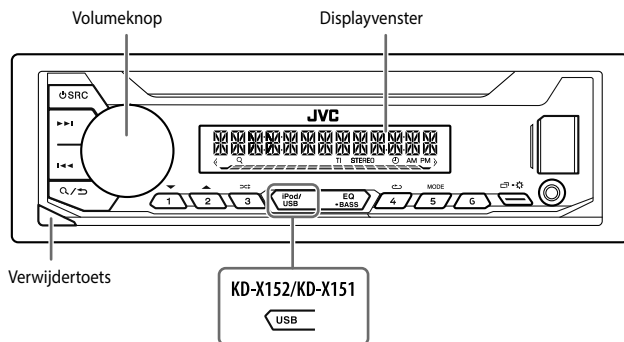
- Vermijd het gebruik van externe apparatuur indien het de veiligheid tijdens het rijden in gevaar kan brengen.
- Maak beslist een back-up van alle belangrijke data. Wij zijn niet aansprakelijk voor het verlies van opgenomen data.
- Voorkom kortsluiting en steek derhalve nooit metalen voorwerpen (zoals munten en gereedschap) in het toestel.

## Meer over deze gebruiksaanwijzing

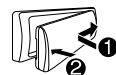
- De bediening wordt voornamelijk uitgelegd met gebruik van de toetsen op het voorpaneel van de **KD-X252**.
- Voor de uitleg worden de aanduidingen in het Engels gebruikt. U kunt de taal voor het display veranderen met het menu.  
(→ 4)
- [XX] toont de gekozen onderdelen.
- (→ XX) verwijst naar verwante uitleg op de aangegeven pagina.

# BASISPUNTEN

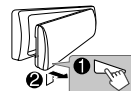
## Voorpaneel



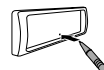
### Bevestigen



### Verwijderen



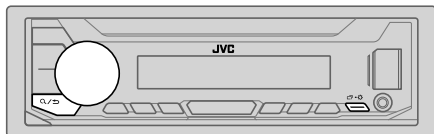
### Terugstellen



De door u gemaakte instellingen, uitgezonderd de vastgelegde radiozenders, worden gewist.

| Voor het                            | Op het voorpaneel                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inschakelen van de stroom           | Druk op <b>SRC</b> . <ul style="list-style-type: none"><li>Houd even ingedrukt om de stroom uit te schakelen.</li></ul>                                                                                                                                                |
| Instellen van het volume            | Verdraai de volumeknop.<br><br>Druk op de volumeknop om het geluid te dempen of de weergave te pauzeren. <ul style="list-style-type: none"><li>Druk nogmaals om te annuleren. Het volumeniveau keert terug naar het vorige niveau voor demping of pauzering.</li></ul> |
| Een bron selecteren                 | <ul style="list-style-type: none"><li>Druk herhaaldelijk op <b>SRC</b>.</li><li>Druk op <b>SRC</b> en verdraai vervolgens binnen 2 seconden de volumeknop.</li></ul>                                                                                                   |
| Veranderen van de displayinformatie | Druk herhaaldelijk op <b>DISC</b> (➡ 13)                                                                                                                                                                                                                               |

# STARTEN



## 1 Annuleren van de demonstratie

Na het voor het eerst inschakelen van de stroom (of na het terugstellen van het toestel), toont het display: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Druk op de volumeknop.  
[YES] is de basisinstelling.
- 2 Druk nogmaals op de volumeknop.  
"DEMO OFF" verschijnt.

## 2 Instellen van de klok en datum

- 1 Houd even ingedrukt.
- 2 Draai de volumeknop om [CLOCK] te kiezen en druk vervolgens op de knop.

### Instellen van de klok

- 3 Draai de volumeknop om [CLOCK ADJUST] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
- 4 Draai de volumeknop om de instellingen te maken en druk vervolgens op de knop.  
Uur → Minuut
- 5 Draai de volumeknop om [CLOCK FORMAT] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
- 6 Draai de volumeknop om [12H] of [24H] te kiezen en druk vervolgens op de knop.

### Instellen van de datum

- 7 Draai de volumeknop om [DATE SET] te kiezen en druk vervolgens op de knop.
- 8 Draai de volumeknop om de instellingen te maken en druk vervolgens op de knop.  
Dag → Maand → Jaar
- 9 Druk op om te verlaten.

Druk op om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

## 3 Instellen van de basisinstellingen

- 1 Houd even ingedrukt.
- 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen (zie de volgende tabel), en druk vervolgens op de knop.
- 3 Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen of geactiveerd.
- 4 Druk op om te verlaten.

Druk op om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: **XX**

### SYSTEM

**KEY BEEP** **ON:** Activeren van de toetsdruktoon. ; **OFF:** Uitschakelen.

### SOURCE SELECT

**AM SRC\*** **ON:** Activeren van AM als bronkeuze. ; **OFF:** Uitschakelen. (→ 7)

**BUILT-IN AUX\*** **ON:** Activeren van AUX als bronkeuze. ; **OFF:** Uitschakelen. (→ 8)

### F/W UPDATE

#### UPDATE SYSTEM

**F/W UP xxxx** **YES:** De upgrade van de firmware wordt gestart. ; **NO:** Geannuleerd (upgraden is niet geactiveerd).  
Ga voor details aangaande de update van firmware naar: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### CLOCK

**TIME SYNC** **ON:** De kloktijd wordt automatisch ingesteld op basis van kloktijddata (CT) van het FM Radio Data System signaal. ; **OFF:** Geannuleerd.

**CLOCK DISPLAY** **ON:** De tijd wordt op het display getoond, ook wanneer de stroom is uitgeschakeld. ; **OFF:** Geannuleerd.

### ENGLISH

**РУССКИЙ** Kies indien van toepassing de displaytaal voor het menu en muziekinformatie.  
**ENGLISH** is de standaardinstelling.

### ESPAÑOL

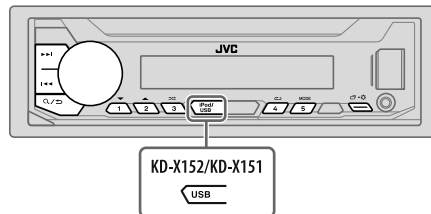
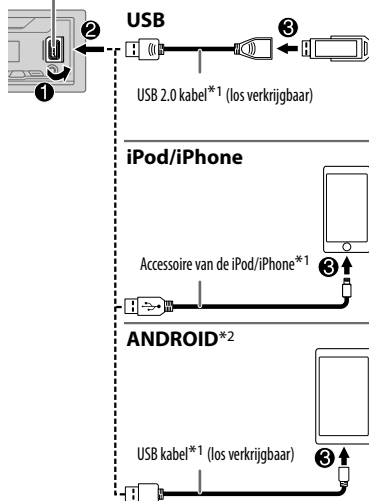
\* Verschijnt niet wanneer de overeenkomende bron wordt gekozen.

# USB/iPod/ANDROID

## Starten van de weergave

De bron verandert automatisch en de weergave start.

### USB-ingangsaansluiting



### Kiesbare bronnen:

KD-X252: USB/iPod/ANDROID

KD-X152/KD-X151: USB/ANDROID

- Druk op **iPod/USB** of **USB** om USB/iPod/ANDROID direct te kiezen.

| Voor het                       | Op het voorpaneel                                                                                                                                                          |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Snel achterwaarts/voorwaarts*3 | Houd <b>◀◀</b> / <b>▶▶</b> even ingedrukt.                                                                                                                                 |
| Kiezen van een bestand         | Druk op <b>◀◀</b> / <b>▶▶</b> .                                                                                                                                            |
| Kiezen van een map*4           | Druk op <b>2 ▲</b> / <b>1 ▼</b> .                                                                                                                                          |
| Afspelen herhalen*5            | Druk herhaaldelijk op <b>4 ↺</b> .<br><b>TRACK REPEAT/FOLDER REPEAT/ALL REPEAT</b> : MP3/WMA/WAV/FLAC-bestand<br><b>ONE REPEAT/ALL REPEAT/REPEAT OFF</b> : iPod of ANDROID |
| Willekeurig afspelen*5         | Druk herhaaldelijk op <b>3 ↻</b> .<br><b>FOLDER RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF</b> : MP3/WMA/WAV/FLAC-bestand<br><b>SONG RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF</b> : iPod of ANDROID  |

\*1 Laat de kabel wanneer niet in gebruik niet in de auto achter.

\*2 Indien verbonden met een Android apparaat verschijnt "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Volg de aanwijzingen voor het installeren van de app. U kunt tevens de laatste versie van de app JVC MUSIC PLAY op uw Android apparaat installeren alvorens de verbinding te maken. Ga voor meer informatie naar <http://www.jvc.net/cs/car/>.

\*3 Voor de ANDROID: Alleen mogelijk wanneer [AUTO MODE] is gekozen. (→ 6)

\*4 Alleen voor MP3/WMA/WAV/FLAC-bestanden. Werkt niet voor een iPod/ANDROID.

\*5 Voor de iPod/ANDROID: Alleen mogelijk wanneer [HEAD MODE]/[AUTO MODE] is gekozen. (→ 6)

## USB/iPod/ANDROID

### Selecteer de bedieningsfunctie

Druk met iPod als bron gekozen herhaaldelijk op **5 MODE**.

**HEAD MODE:** Regel de iPod met dit toestel.

**IPHONE MODE:** Regel de iPod met de iPod. Weergave/pauze en verspringen van bestanden kan nog wel worden uitgevoerd via dit toestel.

Druk met ANDROID als bron gekozen herhaaldelijk op **5 MODE**.

**AUTO MODE:** Bedien het Android apparaat met dit toestel via de JVC MUSIC PLAY app die op het Android apparaat is geïnstalleerd.

**AUDIO MODE:** Bedien het Android apparaat met het Android apparaat middels een andere mediaspeler-app die op het Android apparaat is geïnstalleerd. Weergave/pauze en verspringen van bestanden kan nog wel worden uitgevoerd via dit toestel.

### Selecteer het muziekstation

Druk met USB als bron gekozen herhaaldelijk op **5 MODE**.

De in de volgende drive opgeslagen nummers worden afgespeeld.

- Geselecteerde interne of externe geheugen van een smartphone (massa-opslagklasse).
- Geselecteerde station van een apparaat met meerdere stations.

### Kies een bestand uit een map/lijst

Voor iPod/ANDROID alleen van toepassing wanneer [HEAD MODE]/[AUTO MODE] is gekozen.

- 1 Druk op .
- 2 Draai de volumeknop om een map/lijst te kiezen en druk vervolgens op de knop.
- 3 Draai de volumeknop om een bestand te kiezen en druk vervolgens op de knop.

#### Snelzoeken (alleen van toepassing op USB en ANDROID bronnen)

U kunt indien u veel bestanden heeft, snel het gewenste bestand opzoeken.

Draai de volumeknop snel om de lijst snel te doorlopen

#### Zoeken op alfabet (alleen van toepassing op iPod en ANDROID bronnen)

U kunt een bestand ook aan de hand van de eerste letter of teken van de naam opzoeken.

##### Voor iPod bron

Druk op **2 ▲ / 1 ▼** of verdraai de volumeknop snel om het gewenste teken te kiezen (A tot Z, 0 tot 9, OTHERS).

- Kies "OTHERS" indien het eerste teken anders dan A tot Z en 0 tot 9 is.

##### Voor ANDROID bron

1 Druk op **2 ▲ / 1 ▼** om het zoeken met tekens te activeren.

2 Draai de volumeknop om het gewenste teken te kiezen.

^A^ : Hoofdletters (A tot Z)

\_A\_ : Kleine letters (a tot z)

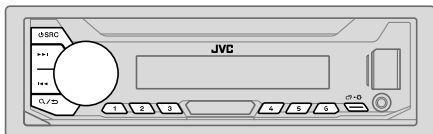
-0- : Cijfers (0 tot 9)

-OTHERS- : Andere tekens dan A tot Z en 0 tot 9

3 Druk op de volumeknop om het zoeken te starten.

- Druk op  om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.
- Houd  even ingedrukt om te annuleren.

# RADIO



"STEREO" licht op tijdens ontvangst van een stereo FM-uitzending met voldoende signaalsterkte.

## Opzoeken van een zender

- 1 Druk herhaaldelijk op **SRC** om FM of AM te kiezen.
- 2 Druk op **◀▶** om automatisch een zender op te zoeken.  
(of)  
Houd **◀▶** even ingedrukt totdat "M" knippert en druk vervolgens herhaaldelijk om een zender handmatig op te zoeken.

## Geheugeninstellingen

U kunt maximaal 18 zenders voor FM en 6 zenders voor AM opslaan.

## Opslaan van een zender

Tijdens het luisteren naar een zender....

Houd een van de cijfertoetsen (1 tot 6) even ingedrukt.  
(of)

- 1 Houd de volumeknop ingedrukt totdat "PRESET MODE" knippert.
- 2 Draai de volumeknop om een voorkeurnummer te kiezen en druk vervolgens op de knop.  
Het voorkeurnummer knippert en "MEMORY" wordt getoond.

## Kiezen van een opgeslagen zender

Druk op een van de cijfertoetsen (1 tot 6).  
(of)

- 1 Druk op **Q/↵**.
- 2 Draai de volumeknop om een voorkeurnummer te kiezen en druk vervolgens op de knop.

## Overige instellingen

- 1 Houd **◀▶** even ingedrukt.
- 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen (zie de volgende tabel), en druk vervolgens op de knop.
- 3 Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen/geactiveerd of volg de aanwijzingen voor het geselecteerde onderdeel.
- 4 Druk op **◀▶** om te verlaten.

Druk op **Q/↵** om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: **XX**

## TUNER SETTING

### RADIO TIMER

Inschakelen van de radio op een bepaalde tijd, ongeacht welke bron is gekozen.

- 1 **ONCE/DAILY/WEEKLY/OFF**: Kies hoe vaak de timer moet worden geactiveerd.
- 2 **FM/AM**: Kies de golfband.
- 3 **01 tot 18** (voor FM)/**01 tot 06** (voor AM): Kies de voorkeurzender.
- 4 Stel de dag\*1 en tijd voor het inschakelen in.  
⌚ licht op wanneer voltooid.

De radiotimer wordt in de volgende gevallen niet geactiveerd.

- Het toestel is uitgeschakeld.
- **[OFF]** is gekozen voor **[AM SRC]** in **[SOURCE SELECT]** nadat de radiotimer voor AM is gekozen.  
(→ 4)

### SSM

**SSM 01–06/SSM 07–12/SSM 13–18**: Automatisch opslaan van 18 zenders voor FM. "SSM" stopt te knippen nadat de eerste 6 zenders zijn opgeslagen. Kies **SSM 07–12/SSM 13–18** voor het opslaan van de volgende 12 zenders.

\*1 Alleen kiesbaar wanneer **[ONCE]** of **[WEEKLY]** in stap 1 is gekozen.

## RADIO

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LOCAL SEEK</b>   | <b>ON:</b> Opzoeken van uitsluitend FM-zenders met een goede ontvangst.; <b>OFF:</b> Geannuleerd.<br>• De gemaakte instellingen zijn alleen van toepassing op de gekozen bron/zender. Nadat u van bron/zender verandert, moet u de instellingen opnieuw maken.                                                                          |
| <b>IF BAND</b>      | <b>AUTO:</b> Verhogen van de gevoeligheid van de tuner voor minder, door in de buurt liggende FM-zenders veroorzaakte storing. (Het stereo-effect gaat mogelijk verloren.); <b>WIDE:</b> Onderhevig aan ruis van in de buurt liggende FM-zenders maar de geluidskwaliteit wordt niet verslechterd en het stereo-effect blijft behouden. |
| <b>MONO SET</b>     | <b>ON:</b> Verbeteren van de FM-ontvangst, maar het stereo-effect gaat verloren.; <b>OFF:</b> Geannuleerd.                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>NEWS SET*2</b>   | <b>ON:</b> Het toestel schakelt tijdelijk naar het nieuwsprogramma over indien beschikbaar.; <b>OFF:</b> Geannuleerd.                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>REGIONAL*2</b>   | <b>ON:</b> Overschakelen naar een andere zender in een bepaalde regio met gebruik van "AF"; <b>OFF:</b> Geannuleerd.                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>AF SET*2</b>     | <b>ON:</b> Automatisch opzoeken van een andere zender die hetzelfde programma in hetzelfde Radio Data System netwerk uitzendt maar met een betere ontvangst indien de ontvangst van de huidige zender slecht is.; <b>OFF:</b> Geannuleerd.                                                                                              |
| <b>TI</b>           | <b>ON:</b> Laat het toetsel tijdelijk overschakelen naar verkeersinformatie indien beschikbaar ("TI" licht op) tijdens het luisteren naar alle bronnen, behalve AM.; <b>OFF:</b> Geannuleerd.                                                                                                                                           |
| <b>PTY SEARCH*2</b> | Kies een PTY-code (zie hieronder).<br>Indien er een zender is die een programma van dezelfde PTY-code uitzendt, wordt op deze zender afgestemd.                                                                                                                                                                                         |

\*2 Alleen voor FM-bron.

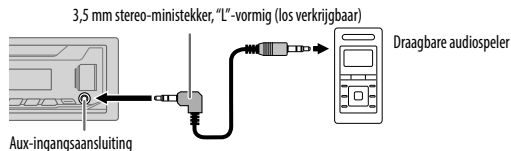
### PTY-code

**NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M** (popmuziek), **ROCK M** (rockmuziek), **EASY M** (easy listening muziek), **LIGHT M** (lichte muziek), **CLASSICS, OTHER M** (overige muziek), **WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M** (nationale muziek), **OLDIES, FOLK M** (folkmuziek), **DOCUMENT**

## AUX

### Gebruik een draagbare audiospeler

#### 1 Verbind een draagbare audiospeler (los verkrijgbaar).

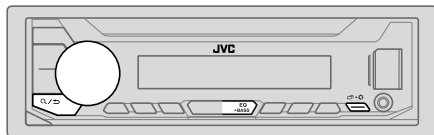


- 2 Kies [ON] voor [BUILT-IN AUX] in [SOURCE SELECT]. (→ 4)
- 3 Druk herhaaldelijk op **SRC** om AUX te kiezen.
- 4 Schakel de draagbare audiospeler in en start de weergave.



Gebruik een stereoministekker met 3-kernen voor een optimaal geluid.

# AUDIO-INSTELLINGEN



## Selecteer rechtstreeks een vooringestelde equalizer

Druk herhaaldelijk op **EQ-BASS**.

(of)

Druk op **EQ-BASS** en verdraai vervolgens binnen 5 seconden de volumeknop.

Vooringestelde equalizer:

FLAT (basisinstelling), DRVN 3, DRVN 2, DRVN 1, HARD ROCK, HIP HOP, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE

De Drive equalizer (DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1) versterkt specifieke frequenties in het audiosignaal zodat ruis van buiten de auto of het geluid van de banden wordt gereduceerd.

## Vastleggen van uw eigen geluidsinstellingen

- 1 Houd **EQ-BASS** even ingedrukt om EASY EQ te activeren.
- 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen en druk vervolgens op de knop.

Zie [EASY EQ] voor het instellen en het resultaat wordt onder [USER] vastgelegd.

- Druk op  $\mathcal{Q}$  /  $\mathcal{P}$  om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.
- Druk op **EQ-BASS** om te stoppen.

## Overige instellingen

- 1 Houd  $\mathcal{Q}$  /  $\mathcal{P}$  even ingedrukt.
- 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen (zie de volgende tabel), en druk vervolgens op de knop.
- 3 Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen/geactiveerd of volg de aanwijzingen voor het geselecteerde onderdeel.
- 4 Druk op  $\mathcal{Q}$  /  $\mathcal{P}$  om te verlaten.

Druk op  $\mathcal{Q}$  /  $\mathcal{P}$  om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: **XX**

## EQ SETTING

### PRESET EQ

Kiezen van een geschikte, vooringestelde equalizer voor het muziekgenre.

- Kies [USER] voor gebruik van de instellingen die met [EASY EQ] of [PRO EQ] zijn gemaakt. **FLAT/DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1/HARD ROCK/HIP HOP/JAZZ/POP/R&B/TALK/USER/VOCAL BOOST/BASS BOOST/CLASSICAL/DANCE**

### EASY EQ

Leg uw eigen geluidsinstellingen vast.

- De instellingen worden onder [USER] vastgelegd.

- De gemaakte instellingen hebben mogelijk invloed op de huidige instellingen voor [PRO EQ].

|               |                   |                        |
|---------------|-------------------|------------------------|
| SUB.W SP*1*2: | 00 tot +06        | (Basisinstelling: +03) |
| SUB.W*1*3:    | -08 tot +08       | 00                     |
| BASS:         | LVL-06 tot LVL+06 | LVL 00                 |
| MID:          | LVL-06 tot LVL+06 | LVL 00                 |
| TRE:          | LVL-06 tot LVL+06 | LVL 00                 |

### PRO EQ

- 1 BASS/MIDDLE/TREBLE: Kies een toon.

- 2 Stel de geluidselementen voor de gekozen toon in.

- De instellingen worden onder [USER] vastgelegd.

- De gemaakte instellingen hebben mogelijk invloed op de huidige instellingen voor [EASY EQ].

|        |                                             |                            |
|--------|---------------------------------------------|----------------------------|
| BASS   | Frequentie: 60HZ/80HZ/100HZ/200HZ           | (Basisinstelling: 80HZ)    |
|        | Niveau: LVL-06 tot LVL+06                   | LVL 00                     |
|        | Q: Q1.0/Q1.25/Q1.5/Q2.0                     | Q1.0                       |
| MIDDLE | Frequentie: 0.5KHZ/1.0KHZ/1.5KHZ/2.5KHZ     | (Basisinstelling: 1.0KHZ)  |
|        | Niveau: LVL-06 tot LVL+06                   | LVL 00                     |
|        | Q: Q0.75/Q1.0/Q1.25                         | Q1.25                      |
| TREBLE | Frequentie: 10.0KHZ/12.5KHZ/15.0KHZ/17.5KHZ | (Basisinstelling: 10.0KHZ) |
|        | Niveau: LVL-06 tot LVL+06                   | LVL 00                     |
|        | Q: Q FIX                                    | Q FIX                      |

## AUDIO CONTROL

**BASS BOOST** LEVEL +01 tot LEVEL +05 (LEVEL +01): Kiezen van het gewenste versterkingsniveau voor de lage tonen.; **OFF**: Geannuleerd.

\*1, \*2, \*3: (→ 10)

## AUDIO-INSTELLINGEN

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                               |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LOUDNESS</b>        | <b>LEVEL 01/LEVEL 02:</b> Versterkt de lage en hoge frequenties voor een goed-gebalanceerd geluid bij een laag volumeniveau. ; <b>OFF:</b> Geannuleerd.                                                                                                        |                                                                                                                                                                                               |
| <b>SUB.W LEVEL*1</b>   | <b>SPK-OUT*2</b>                                                                                                                                                                                                                                               | <b>SUB.W 00</b> tot <b>SUB.W +06 (SUB.W +03):</b> Stelt het uitgangsniveau in van de subwoofer die met een luidsprekerdraad is verbonden. (➔ 16)                                              |
|                        | <b>PRE-OUT*3</b>                                                                                                                                                                                                                                               | <b>SUB.W -08</b> tot <b>SUB.W +08 (SUB.W 00):</b> Stelt het uitgangsniveau in van de subwoofer die via een externe versterker met de lijnuitgangsaansluitingen (REAR/SW) is verbonden. (➔ 16) |
| <b>SUBWOOFER SET*3</b> | <b>ON:</b> Activeren van de subwooferuitgang. ; <b>OFF:</b> Geannuleerd.                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                               |
| <b>SUBWOOFER LPF*1</b> | <b>FRQ THROUGH:</b> Alle signalen worden naar de subwoofer gestuurd ; <b>FRQ 55HZ/FRQ 85HZ/FRQ 120HZ:</b> Audiosignalen met lagere frequenties dan 55 Hz/85 Hz/120 Hz worden naar de subwoofer gestuurd.                                                       |                                                                                                                                                                                               |
| <b>SUB.W PHASE*1*4</b> | <b>REVERSE (180°)/NORMAL (0°):</b> Kiezen van de fase van de subwoofer in overeenstemming met de luidsprekeruitgang voor een optimaal geluid.                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                               |
| <b>FADER</b>           | <b>POSITION R06</b> tot <b>POSITION F06 (POSITION 00):</b> Instellen van de weergavebalans tussen de voor- en achterluidspreker.                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                               |
| <b>BALANCE*5</b>       | <b>POSITION L06</b> tot <b>POSITION R06 (POSITION 00):</b> Instellen van de weergavebalans tussen de linker- en rechterluidspreker.                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                               |
| <b>VOLUME ADJUST</b>   | <b>LEVEL -15</b> tot <b>LEVEL +06 (LEVEL 00):</b> Legt het basisvolumeniveau voor iedere bron vast (in overeenstemming met het FM-volumeniveau). Kies alvorens de instelling te maken eerst de gewenste bron. ("VOL ADJ FIX" verschijnt indien FM is gekozen.) |                                                                                                                                                                                               |
| <b>AMP GAIN</b>        | <b>LOW POWER:</b> Beperken van het maximale volumeniveau tot 25. (Kies indien het maximale vermogen van iedere luidspreker minder dan 50 W is ter bescherming van de luidsprekers.) ; <b>HIGH POWER:</b> Het maximale volumeniveau is 35.                      |                                                                                                                                                                                               |

\*1 Verschijnt alleen wanneer [SUBWOOFER SET] op [ON] is gesteld.

\*2 Verschijnt alleen wanneer [SPK/PRE OUT] op [SUB.W/SUB.W] is gesteld.

\*3 Verschijnt alleen wanneer [SPK/PRE OUT] op [REAR/SUB.W] of [SUB.W/SUB.W] is gesteld.

\*4 Alleen kiesbaar indien een andere instelling dan [FRQ THROUGH] is gekozen voor [SUBWOOFER LPF].

\*5 De instelling heeft geen effect op de subwooferuitgang.

**D.T.EXPANDER** **ON:** Er wordt een compensatie voor de hoge frequentiecomponenten gemaakt en de verhogingstijd van de golfvorming die met het comprimeren van audiodata verloren gaat wordt hersteld voor een realistisch geluid. ; **OFF:** Geannuleerd.

**SPK/PRE OUT** Kies in overeenstemming met de gemaakte luidsprekerverbinding de juiste instelling voor de gewenste weergave. (➔ Luidsprekeruitgangsinstellingen)

### Luidsprekeruitgangsinstellingen

Kies de uitgangsinstelling voor de luidsprekers [SPK/PRE OUT], in overeenstemming met de gemaakte luidsprekerverbinding.

#### Verbinden via de lijnuitgangsaansluitingen

Voor een verbinding via een externe versterker. (➔ 16)

| Instelling op [SPK/PRE OUT]         | Audiosignaal via lijnuitgangsaansluiting |  |
|-------------------------------------|------------------------------------------|--|
|                                     | REAR/SW                                  |  |
| <b>REAR/REAR</b>                    | Achterluidsprekersuitgang                |  |
| <b>REAR/SUB.W (basisinstelling)</b> | Subwooferuitgang                         |  |
| <b>SUB.W/SUB.W</b>                  | Subwooferuitgang                         |  |

#### Verbinden via luidsprekerdraden

Voor een verbinding zonder een externe versterker. Met deze instelling kunt u echter ook genieten van de subwooferuitgang. (➔ 16)

| Instelling op [SPK/PRE OUT] | Audiosignaal via achterluidsprekerdraad |                           |
|-----------------------------|-----------------------------------------|---------------------------|
|                             | L (links)                               | R (rechts)                |
| <b>REAR/REAR</b>            | Achterluidsprekersuitgang               | Achterluidsprekersuitgang |
| <b>REAR/SUB.W</b>           | Achterluidsprekersuitgang               | Achterluidsprekersuitgang |
| <b>SUB.W/SUB.W</b>          | Subwooferuitgang                        | (Demping)                 |

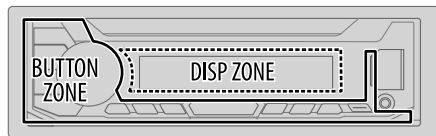
Met [SUB.W/SUB.W] gekozen:

– [FRQ 120HZ] is gekozen in [SUBWOOFER LPF] en [FRQ THROUGH] is niet beschikbaar.

– [POSITION R01] is gekozen in [FADER] en het instelbereik is [POSITION R06] tot [POSITION 00].

# DISPLAY-INSTELLINGEN

## Zone-identificatie voor helderheidsinstellingen



- 1 Houd even ingedrukt.
- 2 Draai de volumeknop om een onderdeel te kiezen (zie de volgende tabel), en druk vervolgens op de knop.
- 3 Herhaal stap 2 totdat het gewenste onderdeel is gekozen/geactiveerd of volg de aanwijzingen voor het geselecteerde onderdeel.
- 4 Druk op om te verlaten.

Druk op om naar het voorgaande instelonderdeel terug te keren.

Basisinstelling: **XX**

### DISPLAY

#### DIMMER

De verlichting wordt gedimd.

**OFF:** De dimmer wordt uitgeschakeld. De helderheid verandert naar de **[DAY]** instelling.

**ON:** De dimmer wordt ingeschakeld. De helderheid verandert naar de **[NIGHT]** instelling.  
(→ **[BRIGHTNESS]**)

**DIMMER TIME:** Stel de start- en stoptijd voor de dimmer in.

1 Draai de volumeknop om de **[ON]** tijd in te stellen en druk vervolgens op de knop.

2 Draai de volumeknop om de **[OFF]** tijd in te stellen en druk vervolgens op de knop.

(Basisinstelling: **[ON]: 18:00 ; [OFF]: 6:00**)

**DIMMER AUTO:** De dimmer wordt automatisch in- en uitgeschakeld wanneer u de koplampen van de auto uit- en inschakelt.\*1

#### BRIGHTNESS

Stel de helderheid voor het display en de toetsen voor dag en nacht afzonderlijk in.

1 **DAY/NIGHT:** Kies dag of nacht.

2 Kies een zone. (Zie de afbeelding in de linkerkolom.)

3 **LEVEL 00** tot **LEVEL 31:** Stel het helderheidsniveau in.

#### TEXT SCROLL\*2

**SCROLL ONCE:** Eenmaal rollend tonen van de display-informatie. ;

**SCROLL AUTO:** Het rollen van tekst wordt herhaald met intervallen van 5 seconden. ;

**SCROLL OFF:** Geannuleerd.

\*1 Het verlichtingsdraad moet worden verbonden. (→ 16)

\*2 Bepaalde tekens en symbolen worden niet juist getoond of er verschijnt een blanco voor in de plaats.

# TER REFERENTIE

## ■ Onderhoud

### Reinigen van het toestel

Verwijder vuil van het voorpaneel met een droge siliconen of zachte doek.

### Reinigen van de aansluitingen

Verwijder het voorpaneel en reinig de aansluitingen voorzichtig met een katoenen wattestokje en let op dat u de aansluitingen niet beschadigt.



Aansluiting (op de achterkant van het voorpaneel)

## ■ Meer informatie

Voor de : — Een lijst met de laatste firmware-updates en compatibele onderdelen  
— Andere actuele informatie

Ga naar <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Afspielbare bestanden

- Ga voor gedetailleerde informatie en opmerkingen over afspielbare audiobestanden naar <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

- Afspielbaar audiobestand: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Bestandssysteem van afspielbaar USB-apparaat: FAT12, FAT16, FAT32

Zelfs als de audiobestanden aan de bovenstaande normen voldoen, kunnen zij mogelijk niet worden afgespeeld, afhankelijk van het soort media of apparaat en de omstandigheden.

### Meer over USB-apparaten

- U kunt geen USB-apparaat via een USB-hub verbinden.
- Het verbinden met een kabel die langer dan 5 m is, kan abnormale weergave tot gevolg hebben.
- Dit toestel herkent geen USB-apparaat dat een ander voltage dan 5 V heeft en 1 A overschrijdt.

## Meer over iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th, 5th en 6th generation)

- iPod classic

- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th en 7th generation)

- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus

- Videobestanden van het "Videos" menu kunnen niet tijdens [HEAD MODE].

- De volgorde van liedjes op het keuzemenu van dit toestel is mogelijk anders dan de volgorde van de iPod/iPhone.
- Afhankelijk van de versie van het besturingssysteem van de iPod/iPhone, werken bepaalde functies mogelijk niet met dit toestel.

## Meer over Android apparaten

- Dit toestel ondersteunt Android OS 4.1 en hoger.
- Bepaalde Android apparaten (met OS 4.1 en hoger) ondersteunen Android Open Accessory (AOA) 2.0 mogelijk niet volledig.
- Indien het Android apparaat zowel massa-opslagklasseapparatuur als AOA 2.0 ondersteunt, geeft dit toestel altijd voorrang aan weergave via AOA 2.0.

### Beschikbare Cyrillische letters

■ Beschikbare tekens

□ Display-aanduidingen

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| А | Б | В | Г | Д | Е | Ж | З | И | Й | К | Л | М | Н | О | П | Р |
| Я | Б | В | Г | Д | Е | Ж | З | И | Й | К | Л | М | Н | О | П | Р |
| С | Т | У | Ф | Х | Ц | Ч | Ш | Щ | Ъ | Ы | Ь | Э | Ю | Я | Е |   |
| С | Т | У | Ф | Х | Ц | Ч | Ш | Щ | Ъ | Ы | Ь | Э | Ю | Я | Е |   |

## TER REFERENTIE

### Veranderen van de displayinformatie

Door iedere druk op   verandert de display-informatie.

- Indien er geen informatie beschikbaar is of niet is opgenomen, verschijnt "NO TEXT", "NO NAME", of een andere melding (bijvoorbeeld zendernaam) of het is leeg.

| Bronnaam        | Displaygegevens                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FM of AM        | <p>Frequentie → Klok → (terug naar het begin)</p> <p><b>(Alleen voor FM Radio Data Systeem-zenders)</b><br/> Zendernaam (PS)/Programmatype (PTY) → Radiotekst → Radiotekst+ → Radiotekst+ titel/Radiotekst+ artiest → Frequency → Klok → (terug naar het begin)</p> |
| USB             | <p><b>(Voor een MP3/WMA/WAV/FLAC-bestand)</b><br/> Titel van lied/Artiest → Albumnaam/Artiest → Naam van map → Naam van bestand → Weergavetijd → Klok → (terug naar het begin)</p>                                                                                  |
| iPod of ANDROID | <p>Indien [HEAD MODE]/[AUTO MODE] is gekozen (→ 6):<br/> Titel van lied/Artiest → Albumnaam/Artiest → Weergavetijd → Klok → (terug naar het begin)</p>                                                                                                              |
| AUX             | AUX → Klok → (terug naar het begin)                                                                                                                                                                                                                                 |

## OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

|          | Symptoom                                                                                                                                                       | Oplossing                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Algemeen | Geen geluid.                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stel het volume op het optimale niveau in.</li> <li>• Controleer de snoeren en verbindingen.</li> </ul>                                                                                                         |
|          | "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" verschijnt.                                                                                                               | Schakel de stroom uit en controleer of de aansluitingen van de luidsprekerdraden goed zijn geïsoleerd. Schakel de stroom weer in.                                                                                                                        |
|          | "PROTECTING SEND SERVICE" verschijnt.                                                                                                                          | Breng het toestel naar de dichtstbijzijnde reparatieservice.                                                                                                                                                                                             |
| Radio    | Bron kan niet worden gekozen.                                                                                                                                  | Controleer de [SOURCE SELECT] instelling. (→ 4)                                                                                                                                                                                                          |
|          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ontvangst van radio-uitzendingen is slecht.</li> <li>• Statische ruis tijdens het luisteren naar de radio.</li> </ul> | Sluit de antenne goed aan.                                                                                                                                                                                                                               |
|          | De weergavevolgorde is anders.                                                                                                                                 | De weergavevolgorde wordt bepaald door de bestandsnaam.                                                                                                                                                                                                  |
| USB/iPod | Verstreken tijd is niet correct.                                                                                                                               | Dit is afhankelijk van het opnameproces.                                                                                                                                                                                                                 |
|          | "NOT SUPPORT" verschijnt en het bestand wordt overslagen.                                                                                                      | Controleer of het bestand een af speelbaar formaat heeft. (→ 12)                                                                                                                                                                                         |
|          | "READING" blijft knipperen.                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gebruik niet te veel niveau's en mappen.</li> <li>• Bevestig het apparaat USB weer.</li> </ul>                                                                                                                  |
|          | "CANNOT PLAY" knippert en/of het verbonden apparaat kan niet worden herkend.                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of het verbonden component met dit toestel compatibel is en de bestanden een geschikt formaat hebben. (→ 12)</li> <li>• Bevestig het apparaat weer.</li> </ul>                                       |
|          | De iPod/iPhone kan niet worden ingeschakeld of werkt niet                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer de verbinding tussen dit toestel en de iPod/iPhone.</li> <li>• Ontkoppel en reset de iPod/iPhone middels een harde reset.</li> </ul>                                                                 |
|          | Juiste tekens worden niet getoond.                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dit toestel kan uitsluitend hoofdletters, cijfers en een beperkt aantal symbolen tonen.</li> <li>• Afhankelijk van de gekozen displaytaal (→ 4), worden bepaalde tekens mogelijk niet juist getoond.</li> </ul> |

## OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

| Symptoom                                                                                                                                       | Oplossing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Geen geluid tijdens weergave.</li> <li>Geluid wordt alleen via Android apparaat uitgestuurd.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verbind het Android apparaat opnieuw.</li> <li>Met <b>[AUDIO MODE]</b>, start u een mediaplayerapp op het Android apparaat en start u vervolgens de weergave.</li> <li>Met <b>[AUDIO MODE]</b>, start u de huidige mediaplayerapp opnieuw of gebruikt u een andere mediaplayerapp.</li> <li>Start het Android apparaat opnieuw op.</li> <li>Indien het probleem nog niet is opgelost, kan het Android apparaat het audiosignaal niet naar het toestel leiden. (➡ 12)</li> </ul> |
| Weergave is onmogelijk met <b>[AUTO MODE]</b> .                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de app JVC MUSIC PLAY APP op het Android apparaat is geïnstalleerd. (➡ 5)</li> <li>Verbind het Android apparaat opnieuw en kies de juiste bedieningsfunctie. (➡ 6)</li> <li>Indien het probleem nog niet is opgelost, ondersteunt het aangesloten Android apparaat <b>[AUTO MODE]</b> niet. (➡ 12)</li> </ul>                                                                                                                                                     |
| "NO DEVICE" of "READING" blijft knipperen.                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Schakel de opties van de fabrikant op het Android apparaat uit.</li> <li>Verbind het Android apparaat opnieuw.</li> <li>Indien het probleem nog niet is opgelost, ondersteunt het aangesloten Android apparaat <b>[AUTO MODE]</b> niet. (➡ 12)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                       |
| Weergave wordt onderbroken of het geluid slaat over.                                                                                           | Schakel de energiebesparingsfunctie op het Android apparaat uit.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| "CANNOT PLAY"                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer dat het Android apparaat geschikte audiobestanden heeft.</li> <li>Verbind het Android apparaat opnieuw.</li> <li>Start het Android apparaat opnieuw op.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

Stel het toestel terug indien u nog steeds problemen heeft. (➡ 3)

## INSTALLEREN/VERBINDEN

### ⚠ Waarschuwing

- Dit toestel kan uitsluitend worden gebruikt in een auto met 12 Volt gelijkstroom, negatieve aarding.
- Ontkoppel de negatieve pool van de accu alvorens te verbinden en monteren.
- Voorkom kortsluiting en sluit derhalve het accudraad (geel) en ontstekingsdraad (rood) niet op het autochassis of de aarddraad (zwart) aan.
- Om kortsluiting te voorkomen:
  - Isoleer niet-verbonden draden met isolatieband.
  - Aard dit toestel beslist op het autochassis na het monteren.
  - Zet de draden vast met draadklemmen en wikkel isolatietape om de draden die in contact komen met metalen onderdelen, om de draden te beschermen.

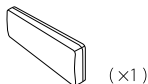
### ⚠ Voorzorgen

- Laat het monteren en verbinden voor de veiligheid door een vakman uitvoeren. Raadpleeg de auto-audiohandelaar.
- Installeer dit toestel in de console van uw voertuig. Raak de metalen onderdelen van dit toestel niet aan tijdens en kort na het gebruik. Metalen onderdelen zoals de warmteafvoer en behuizing worden heet.
- Verbind de  draden van de luidspreker niet met het autochassis, aarddraad (zwart) en sluit niet in serie aan.
- Verbind luidsprekers met een maximaal vermogen van meer dan 50 W. Indien het maximale vermogen van de luidsprekers lager dan 50 W is, moet u ter bescherming van de luidsprekers de **[AMP GAIN]** instelling veranderen. (➡ 10)
- Monteer het toestel met een kleinere hoek dan 30°.
- Indien de bedradingsbundel van uw auto geen ontstekingsaansluiting heeft, moet u het ontstekingsdraad (rood) van de aansluiting verbinden met de aansluiting op de zekeringbox van de auto die 12 Volt levert en door de contactsleutel wordt in- en uitgeschakeld.
- Houd alle kabels en draden uit de buurt van metalen onderdelen die warmte afgeven.
- Controleer na het installeren van het toestel of de remlichten, richtingaanwijzers, ruitenwissers enz. van de auto juist functioneren.
- Als de zekering is doorgebrand, controleer dan eerst of de draden niet het autochassis raken en vervang vervolgens de oude zekering door een nieuwe met dezelfde stroomsterkte.

## INSTALLEREN/VERBINDEN

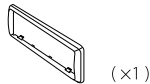
### Onderdelenlijst voor het installeren

(A) Voorpaneel



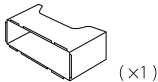
(x1)

(B) Sierplaat



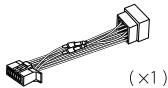
(x1)

(C) Bevestigingshuls



(x1)

(D) Bedradingsbundel



(x1)

(E) Verwijdersleutel

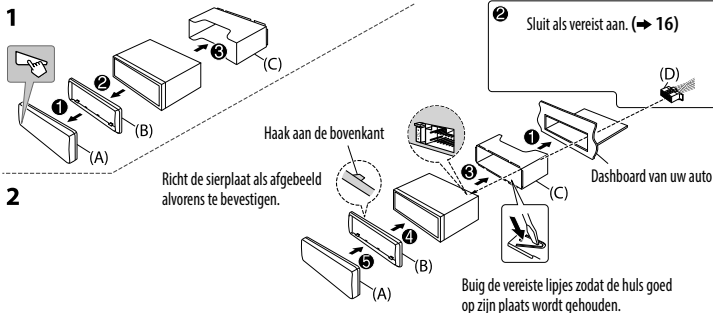


(x2)

### Basisprocedure

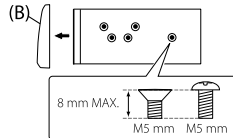
- 1 Haal de sleutel uit het contactslot en ontkoppel vervolgens de  $\ominus$  aansluiting van de auto-accu.
- 2 Verbind de draden juist.  
Zie "Verbinden van draden". (→ 16)
- 3 Installeer het toestel in de auto.  
Zie "Installeren van het toestel (in-dashboard montage)".
- 4 Verbind de  $\ominus$  aansluiting van de auto-accu.
- 5 Stel het toestel terug. (→ 3)

### Installeren van het toestel (in-dashboard montage)



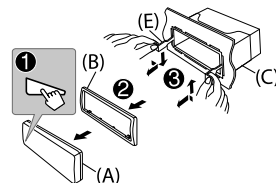
### Installeren zonder montagehuls

- 1 Verwijder de bevestigingshuls en sierplaat van het toestel.
- 2 Breng de gaten in het apparaat (beide kanten) in lijn met de bevestigingsbeugel van de auto en zet het apparaat met schroeven (los verkrijgbaar) vast.



⚠ Gebruik alleen de gespecificeerde schroeven. Het gebruik van verkeerde schroeven kan het toestel beschadigen.

### Verwijderen van het toestel



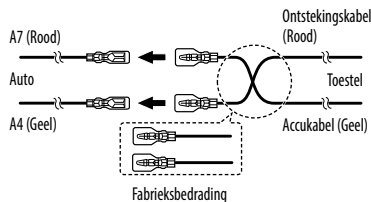
# INSTALLEREN/VERBINDEN

## Verbinden van draden

Bij het verbinden met een externe versterker, moet u het aardedraad verbinden met het chassis van de auto om beschadiging van het toestel te voorkomen.

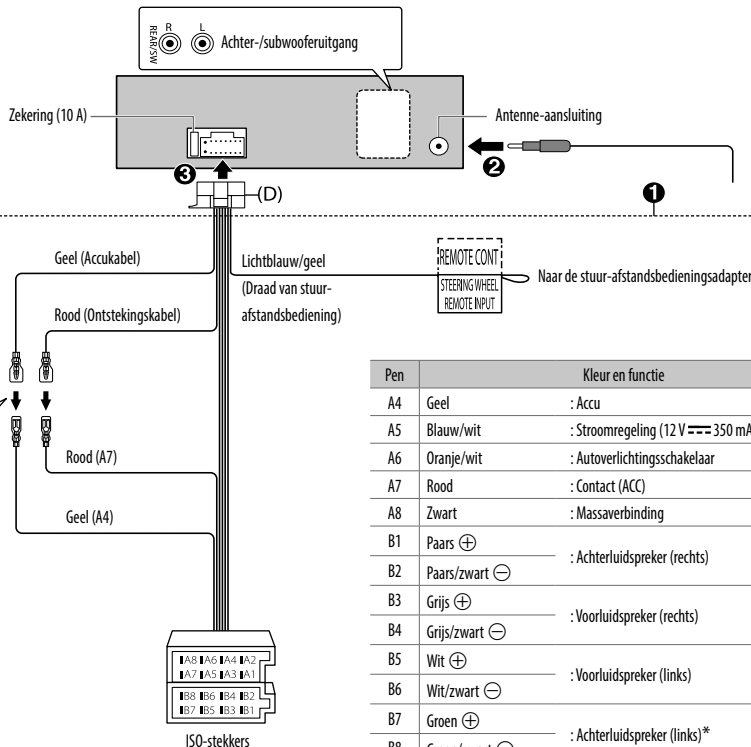
### Verbinden van de ISO-stekkers met bepaalde VW/Audi en Opel (Vauxhall) auto's

U moet mogelijk de bedrading van de bijgeleverde bedringsbundel als hieronder afgebeeld wijzigen.



### Indien uw auto geen ISO-aansluiting heeft

Installeer het toestel bij voorkeur met een los verkrijgbare draadbundel die specifiek voor uw auto is ontworpen en laat voor de veiligheid het installeren uitvoeren door een erkend vakman. Raadpleeg de auto-audiohandelaar.



| Pen | Kleur en functie      |                                          |
|-----|-----------------------|------------------------------------------|
| A4  | Geel                  | : Accu                                   |
| A5  | Blauw/wit             | : Stroomregeling (12 V $\approx$ 350 mA) |
| A6  | Oranje/wit            | : Autoverlichtingsschakelaar             |
| A7  | Rood                  | : Contact (ACC)                          |
| A8  | Zwart                 | : Massaverbinding                        |
| B1  | Paars $\oplus$        |                                          |
| B2  | Paars/zwart $\ominus$ | : Achterluidspreker (rechts)             |
| B3  | Grijs $\oplus$        |                                          |
| B4  | Grijs/zwart $\ominus$ | : Voorluidspreker (rechts)               |
| B5  | Wit $\oplus$          |                                          |
| B6  | Wit/zwart $\ominus$   | : Voorluidspreker (links)                |
| B7  | Groen $\oplus$        |                                          |
| B8  | Groen/zwart $\ominus$ | : Achterluidspreker (links)*             |

\* U kunt een subwoofer ook direct, zonder gebruik van een externe versterker, verbinden. Zie voor het installeren, ➔ 10.

# TECHNISCHE GEGEVENS

|         |                                  |                                              |                                       |
|---------|----------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------|
| Tuner   | FM                               | Frequentiebereik                             | 87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz stappen) |
|         |                                  | Bruikbare gevoeligheid (S/R = 26 dB)         | 0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$ (8,2 dBf)    |
|         |                                  | Onderdrukkingsgevoeligheid (DIN S/R = 46 dB) | 2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$               |
|         |                                  | Frequentieweergave ( $\pm 3$ dB)             | 30 Hz — 15 kHz                        |
|         |                                  | Signaal/ruisverhouding (MONO)                | 64 dB                                 |
|         |                                  | Stereoscheiding (1 kHz)                      | 40 dB                                 |
| AM (MW) | FM                               | Frequentiebereik                             | 531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz stappen)   |
|         |                                  | Bruikbare gevoeligheid (S/R = 20 dB)         | 28,2 $\mu$ V (29 dB $\mu$ )           |
| AM (LW) | FM                               | Frequentiebereik                             | 153 kHz — 279 kHz (9 kHz stappen)     |
|         |                                  | Bruikbare gevoeligheid (S/R = 20 dB)         | 50 $\mu$ V (33,9 dB $\mu$ )           |
| USB     | USB-standaard                    | USB 1.1, USB 2.0 (Volledige snelheid)        |                                       |
|         | Compatibele apparatuur           | Mass storage class                           |                                       |
|         | Bestandindeling                  | FAT12/16/32                                  |                                       |
|         | Maximale toevoerstroom           | 5 V gelijkstroom $\overline{\text{---}}$ 1 A |                                       |
|         | D/A Converter                    | 24 Bit                                       |                                       |
|         | Frequentieweergave ( $\pm 1$ dB) | 20 Hz — 20 kHz                               |                                       |
|         | Signaal/ruisverhouding (1 kHz)   | 105 dB                                       |                                       |
|         | Dynamisch bereik                 | 88 dB                                        |                                       |
|         | Kanaalscheiding                  | 90 dB                                        |                                       |
|         | MP3-decodering                   | Conform MPEG-1/2 Audio Layer-3               |                                       |
|         | WMA-decodering                   | Compatibel met Windows Media Audio           |                                       |
|         | WAV-decodering                   | Lineair PCM                                  |                                       |
|         | FLAC-decodering                  | FLAC-bestanden                               |                                       |

|          |                                                        |                                                                                   |
|----------|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Aux      | Frequentieweergave ( $\pm 3$ dB)                       | 20 Hz — 20 kHz                                                                    |
|          | Maximale ingangsspanning                               | 1 000 mV                                                                          |
|          | Ingangsimpedantie                                      | 30 k $\Omega$                                                                     |
| Audio    | Maximaal uitgangsvermogen                              | 50 W $\times$ 4 of<br>50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (subwoofer = 4 $\Omega$ ) |
|          | Volledig bandbreedte-vermogen (met minder dan 1 % THV) | 22 W $\times$ 4                                                                   |
|          | Luidsprekerimpedantie                                  | 4 $\Omega$ — 8 $\Omega$                                                           |
|          | Preout-niveau/belasting (USB)                          | 2 500 mV/10 k $\Omega$ last                                                       |
|          | Preout-impedantie                                      | $\leq$ 600 $\Omega$                                                               |
| Algemeen | Bedrijfsvoltage (10,5 V — 16 V toelaatbaar)            | 14,4 V                                                                            |
|          | Maximaal stroomverbruik                                | 10 A                                                                              |
|          | Bedrijfstemperatuur                                    | −10°C — +60°C                                                                     |
|          | Installatie-afmetingen (B $\times$ H $\times$ D)       | 182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 100 mm                                             |
|          | Nettogewicht (inclusief sierplaat, bevestigingshuls)   | 0,6 kg                                                                            |

Zonder voorafgaande kennisgeving wijzigbaar.

# ÍNDICE

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| ANTES DE UTILIZAR              | 2  |
| FUNDAMENTOS                    | 3  |
| INTRODUÇÃO                     | 4  |
| 1 Cancelar a demonstração      |    |
| 2 Defina o relógio e a data    |    |
| 3 Faça as definições básicas   |    |
| USB/iPod/ANDROID               | 5  |
| RÁDIO                          | 7  |
| AUX                            | 8  |
| DEFINIÇÕES DE ÁUDIO            | 9  |
| DEFINIÇÕES DO VISOR            | 11 |
| REFERÊNCIAS                    | 12 |
| Manutenção                     |    |
| Mais informações               |    |
| DETEÇÃO E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS | 13 |
| INSTALAÇÃO/CONEXÃO             | 14 |
| ESPECIFICAÇÕES                 | 17 |

## ANTES DE UTILIZAR

### IMPORTANTE

- Para garantir a utilização adequada, leia atentamente este manual antes de utilizar o produto. É especialmente importante que leia e observe os Avisos e Cuidados indicados neste manual.
- Guarde o manual em um lugar seguro e acessível para futuras consultas.

### ▲ Aviso

**Não opere nenhuma função que prejudique a sua atenção para uma condução segura.**

### ▲ Cuidado

#### Definição do volume:

- Ajuste o volume de forma que possa ouvir os sons de tráfego para prevenir acidentes.
- Baixe o volume antes de iniciar a leitura de fontes digitais para evitar danos aos altifalantes pelo aumento súbito do nível de saída do som.

#### Geral:

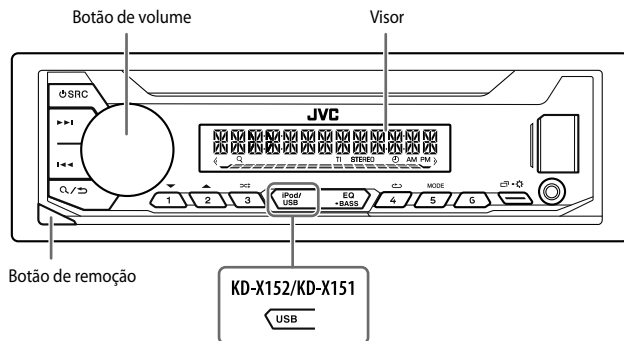
- Evite utilizar o dispositivo externo se o mesmo puder prejudicar a condução segura do veículo.
- Certifique-se de fazer uma cópia de segurança de todos os dados importantes. Não aceitaremos nenhuma responsabilidade por quaisquer perdas de dados gravados.
- Para prevenir curtos-circuitos, nunca coloque nem deixe cair objetos metálicos (moedas ou ferramentas de metal, por exemplo) dentro do aparelho.

### Como ler este manual

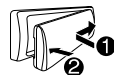
- As operações são explicadas utilizando principalmente os botões do painel frontal do KD-X252.
- São utilizadas indicações em inglês para a finalidade de explicação. Pode selecionar o idioma de apresentação a partir do menu. (➡ 4)
- [XX] indica os itens selecionados.
- (➡ XX) indica que há referências disponíveis na página indicada.

# FUNDAMENTOS

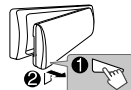
## Painel frontal



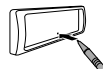
### Colocar



### Retirar



### Como reiniciar



Os seus ajustes predefinidos serão apagados, com exceção das estações de rádio armazenada.

### Para

### No painel frontal

#### Ligar a corrente

- Prima **SRC**.
- Mantenha premido para desligar a alimentação.

#### Ajustar o volume

- Rode o botão do volume.
- Prima o botão de volume para silenciar o som ou pausar a leitura.
- Prima de novo para cancelar. O nível do volume retorna ao nível anterior ao silenciamento ou pausa.

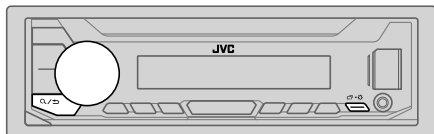
#### Selecione uma fonte

- Prima **SRC** repetidamente.
- Prima **SRC** e, em seguida, rode o botão do volume dentro de 2 segundos.

#### Mudar a informação no visor

- Prima **1** repetidamente. (➔ 13)

# INTRODUÇÃO



## 1 Cancelar a demonstração

Ao ligar a alimentação pela primeira vez (ou depois de reiniciar o aparelho), o visor mostrará: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Prima o botão de volume.  
[YES] é selecionado para a configuração inicial.
- 2 Prima o botão de volume de novo.  
Aparece a indicação "DEMO OFF".

## 2 Defina o relógio e a data

- 1 Mantenha premido.
- 2 Rode o botão de volume para selecionar [CLOCK] e, em seguida, prima-o.
- 3 Rode o botão de volume para selecionar [CLOCK ADJUST] e, em seguida, prima-o.
- 4 Rode o botão de volume para fazer as definições e, em seguida, prima-o.  
Horas → Minutos
- 5 Rode o botão de volume para selecionar [CLOCK FORMAT] e, em seguida, prima-o.
- 6 Rode o botão de volume para selecionar [12H] ou [24H] e, em seguida, prima-o.

### Para definir a data

- 7 Rode o botão de volume para selecionar [DATE SET] e, em seguida, prima-o.
- 8 Rode o botão de volume para fazer as definições e, em seguida, prima-o.  
Dia → Mês → Ano
- 9 Prima para sair.

Para voltar ao item de definição anterior, prima / .

## 3 Faça as definições básicas

- 1 Mantenha premido.
- 2 Rode o botão de volume para selecionar um item (consulte a seguinte tabela) e, em seguida, prima-o.
- 3 Repita o passo 2 até que o item desejado seja selecionado ou ativado.
- 4 Prima para sair.

Para voltar ao item de definição anterior, prima / .

Predefinição: **XX**

### SYSTEM

**KEY BEEP** **ON:** Ativa o som de pressão de tecla. ; **OFF:** Desativa.

### SOURCE SELECT

**AM SRC\*** **ON:** Ativa AM na seleção de fonte. ; **OFF:** Desativa. (→ 7)

**BUILT-IN AUX\*** **ON:** Ativa AUX na seleção de fonte. ; **OFF:** Desativa. (→ 8)

### F/W UPDATE

#### UPDATE SYSTEM

**F/W UP xxxx** **YES:** Inicia a atualização do firmware. ; **NO:** Cancela (a atualização não é ativada).  
Para mais detalhes sobre como atualizar o firmware, consulte: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### CLOCK

**TIME SYNC** **ON:** A hora do relógio é automaticamente definida com os dados da hora de relógio (CT) através do sinal do FM Radio Data System. ; **OFF:** Cancela.

**CLOCK DISPLAY** **ON:** A hora do relógio é apresentada no visor mesmo quando o aparelho está desligado. ; **OFF:** Cancela.

### ENGLISH

**РУССКИЙ** Selecione o idioma de apresentação para o menu e a informação de música se aplicável.  
Por predefinição, **ENGLISH** é selecionado.

### ESPAÑOL

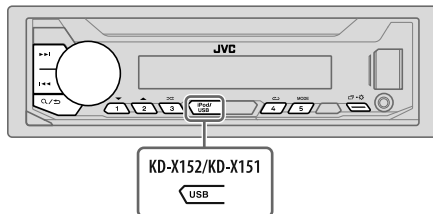
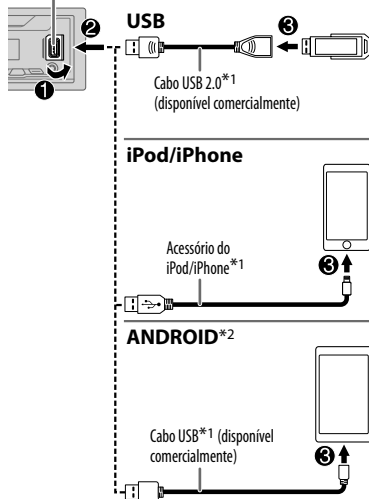
\* Não visualizado quando a fonte correspondente está selecionada.

# USB/iPod/ANDROID

## Inicie a leitura

A fonte muda automaticamente e a leitura começa.

Terminal de entrada USB



### Fontes selecionáveis:

KD-X252: USB/iPod/ANDROID

KD-X152/KD-X151: USB/ANDROID

- Para selecionar a fonte USB/iPod/ANDROID diretamente, prima **iPod/USB** ou **USB**.

| Para                       | No painel frontal                                                                                                                                   |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Retrocesso/avanço rápido*3 | Mantenha ◀◀ / ▶▶ premido.                                                                                                                           |
| Selecionar um ficheiro     | Prima ◀◀ / ▶▶.                                                                                                                                      |
| Selecionar uma pasta*4     | Prima 2 ▲ / 1 ▼.                                                                                                                                    |
| Função de repetição*5      | Prima 4 ↺ repetidamente.<br>TRACK REPEAT/FOLDER REPEAT/ALL REPEAT : Ficheiro MP3/WMA/WAV/FLAC<br>ONE REPEAT/ALL REPEAT/REPEAT OFF : iPod ou ANDROID |
| Leitura aleatória*5        | Prima 3 ↻ repetidamente.<br>FOLDER RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF : Ficheiro MP3/WMA/WAV/FLAC<br>SONG RANDOM/ALL RANDOM/RANDOM OFF : iPod ou ANDROID  |

\*1 Não deixe o cabo dentro do automóvel quando não estiver a utilizar.

\*2 Quando ligar um dispositivo Android, aparece a mensagem "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Siga as instruções para instalar a aplicação. Pode também a última versão da aplicação JVC MUSIC PLAY no seu dispositivo Android antes de ligar. Para mais informações, visite <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

\*3 Para ANDROID: Aplicável somente quando [AUTO MODE] está selecionado. (➡ 6)

\*4 Somente para ficheiros MP3/WMA/WAV/FLAC. Isto não funciona para iPod/ANDROID.

\*5 Para iPod/ANDROID: Aplicável somente quando [HEAD MODE]/[AUTO MODE] está selecionado. (➡ 6)

## USB/iPod/ANDROID

### Selecionar o modo de controlo

Com a fonte iPod selecionada, prima **5 MODE** repetidamente.

**HEAD MODE:** Controle o iPod a partir deste aparelho.

**IPHONE MODE:** Controle o iPod a partir do próprio iPod. No entanto, ainda pode reproduzir/pausar ou saltar ficheiros a partir deste aparelho.

Com a fonte ANDROID selecionada, prima **5 MODE** repetidamente.

**AUTO MODE:** Controle o dispositivo Android a partir deste aparelho através da aplicação JVC MUSIC PLAY instalada no dispositivo Android.

**AUDIO MODE:** Controle o dispositivo Android a partir do próprio dispositivo Android através das aplicações de leitura de multimédia instaladas no dispositivo Android. No entanto, ainda pode reproduzir/pausar ou saltar ficheiros a partir deste aparelho.

### Selecionar a unidade de música

Com a fonte USB selecionada, prima **5 MODE** repetidamente.

As canções armazenada na seguinte unidade serão lidas.

- Memória interna ou externa selecionada de um smartphone (Classe de armazenamento em massa).
- Unidade selecionada de um dispositivo com múltiplas unidades.

### Selecione um ficheiro de uma pasta/lista

Para iPod/ANDROID, aplicável somente quando [HEAD MODE]/[AUTO MODE] estiver selecionado.

- 1 Prima .
- 2 Rode o botão do volume para selecionar uma pasta/lista e, em seguida, prima-o.
- 3 Rode o botão do volume para selecionar um ficheiro e, em seguida, prima-o.

#### Procura rápida (aplicável somente para fonte USB e ANDROID)

Se tiver muitos ficheiros, pode buscar rapidamente através dos mesmos.

**Rode o botão do volume rapidamente para pesquisar a lista rapidamente**

#### Procura alfabética (aplicável somente para fonte iPod e ANDROID)

Pode procurar um ficheiro de acordo com o primeiro carácter.

##### Para fonte iPod

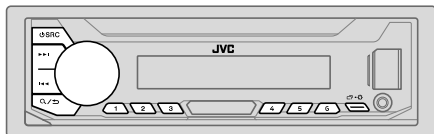
Prima **2 ▲ / 1 ▼** ou rode o botão do volume rapidamente para selecionar o carácter desejado (A a Z, 0 a 9, OTHERS).

- Seleccione "OTHERS" se o primeiro carácter for diferente de A a Z, 0 a 9.

##### Para fonte ANDROID

- 1 Prima **2 ▲ / 1 ▼** para entrar no modo de procura de caracteres.
- 2 Rode o botão do volume para selecionar o carácter pretendido.
  - ^A^ : Letras maiúsculas (A a Z)
  - \_A\_ : Letras minúsculas (a a z)
  - 0- : Números (0 a 9)
  - OTHERS- : Carácter diferente de A a Z, 0 a 9
- 3 Prima o botão de volume para iniciar a procura.

- Para voltar ao item de definição anterior, prima .
- Para cancelar, mantenha  premido.



“STEREO” acende-se quando se recebe uma transmissão FM estéreo com um sinal suficientemente forte.

## Procura de uma estação

- 1 Prima **SRC** repetidamente para selecionar FM ou AM.
- 2 Prima **◀▶** para procurar uma estação automaticamente.  
(ou)  
Mantenha **◀▶** premido até que “M” comece a piscar e, em seguida, prima repetidamente para procurar uma estação manualmente.

## Definições na memória

Pode armazenar até 18 estações para FM e 6 estações para AM.

## Armazene uma estação

Durante a escuta de uma estação...

Mantenha premido um dos botões numéricos (1 a 6).

- 1 (ou)  
Mantenha o botão do volume premido até que “PRESET MODE” comece a piscar.
- 2 Rode o botão do volume para selecionar um número predefinido e, em seguida, prima-o.  
O número predefinido pisca e “MEMORY” aparece.

## Selecione uma estação armazenada

Prima um dos botões numéricos (1 a 6).

(ou)

- 1 Prima **◀▶**.
- 2 Rode o botão do volume para selecionar um número predefinido e, em seguida, prima-o.

## Outras definições

- 1 Mantenha **◀▶** premido.
- 2 Rode o botão do volume para selecionar um item (consulte a seguinte tabela) e, em seguida, prima-o.
- 3 Repita o passo 2 até que o item pretendido seja selecionado/ativado ou siga as instruções dadas no item selecionado.
- 4 Prima **◀▶** para sair.

Para voltar ao item de definição anterior, prima **◀▶**.

Predefinição: **XX**

## TUNER SETTING

|                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>RADIO TIMER</b> | <p>Liga o rádio numa hora específica, independentemente da fonte atual.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 <b>ONCE/DAILY/WEEKLY/OFF</b>: Seleccione a frequência em que o temporizador será ligado.</li> <li>2 <b>FM/AM</b>: Seleccione a banda.</li> <li>3 <b>01 a 18</b> (para FM)/<b>01 a 06</b> (para AM): Seleccione a estação predefinida.</li> <li>4 Defina o dia*1 e hora de ativação.</li> </ol> <p>“<b>⌚</b>” acende-se no final.</p> <p>O temporizador de rádio não será ativado nos seguintes casos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O aparelho está desligado.</li> <li>• <b>[OFF]</b> é selecionado para <b>[AM SRC]</b> em <b>[SOURCE SELECT]</b> após a seleção do temporizador para AM. (→ 4)</li> </ul> |
| <b>SSM</b>         | <p><b>SSM 01—06/SSM 07—12/SSM 13—18</b>: Predefine automaticamente até 18 estações para FM. “SSM” para de piscar quando as primeiras 6 estações são armazenadas. Seleccione <b>SSM 07—12/SSM 13—18</b> para armazenar as 12 estações seguintes.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

\*1 Selecionável apenas quando **[ONCE]** ou **[WEEKLY]** for selecionado no passo 1.

## RÁDIO

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LOCAL SEEK</b>   | <b>ON:</b> Procura somente estações FM com boa recepção. ; <b>OFF:</b> Cancela.<br>• As definições feitas são aplicáveis somente à fonte/estação selecionada. Após mudar a fonte/estação, é necessário fazer as definições novamente.                                                                                   |
| <b>IF BAND</b>      | <b>AUTO:</b> Aumenta a seletividade do sintonizador para reduzir os ruídos de interferência das estações FM adjacentes. (O efeito estéreo poderá ser perdido.) ; <b>WIDE:</b> Sujeita aos ruídos de interferência de estações FM adjacentes, mas a qualidade do som não será degradada e o efeito estéreo será mantido. |
| <b>MONO SET</b>     | <b>ON:</b> Melhora a recepção FM, mas o efeito estéreo será perdido. ; <b>OFF:</b> Cancela.                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>NEWS SET*2</b>   | <b>ON:</b> O aparelho mudará temporariamente para Programa de Notícias, se disponível. ; <b>OFF:</b> Cancela.                                                                                                                                                                                                           |
| <b>REGIONAL *2</b>  | <b>ON:</b> Muda para outra estação somente na região específica com o controle "AF". ; <b>OFF:</b> Cancela.                                                                                                                                                                                                             |
| <b>AF SET*2</b>     | <b>ON:</b> Procura automaticamente outra estação que esteja a transmitir o mesmo programa na mesma rede Radio Data System com uma melhor recepção quando a recepção atual não está boa. ; <b>OFF:</b> Cancela.                                                                                                          |
| <b>TI</b>           | <b>ON:</b> Permite que o aparelho mude temporariamente para a informação de tráfego ("TI" acende-se), se disponível, enquanto se escuta qualquer fonte exceto AM. ; <b>OFF:</b> Cancela.                                                                                                                                |
| <b>PTY SEARCH*2</b> | Selecione um código PTY (veja abaixo).<br>Se uma estação estiver a transmitir um programa correspondente ao código PTY selecionado, essa estação é sintonizada.                                                                                                                                                         |

\*2 Apenas para fonte FM.

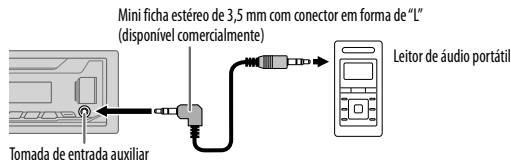
### Código PTY

**NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (música), ROCK M (música), EASY M (música), LIGHT M (música), CLASSICS, OTHER M (música), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (música), OLDIES, FOLK M (música), DOCUMENT**

## AUX

### Utilize um leitor de áudio portátil

#### 1 Conecte um leitor de áudio portátil (disponível comercialmente).

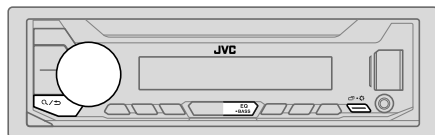


- 2 Selecione [ON] para [BUILT-IN AUX] em [SOURCE SELECT]. (→ 4)
- 3 Prima **SRC** repetidamente para selecionar AUX.
- 4 Ligue o leitor de áudio portátil e inicie a leitura.



Utilize uma mini ficha estéreo de 3 núcleos para obter uma saída de áudio ótima.

# DEFINIÇÕES DE ÁUDIO



## Selecionar um equalizador predefinido diretamente

Prima **EQ-BASS** repetidamente.

(ou)

Prima **EQ-BASS** e, em seguida, rode o botão do volume dentro de 5 segundos.

Equalizador predefinido:

FLAT (predefinição), DRVN 3, DRVN 2, DRVN 1, HARD ROCK, HIP HOP, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE

O equalizador de condução (DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1) realça as frequências no sinal de áudio para reduzir o ruído ouvido do lado de fora do veículo ou o ruído de rolamento do pneus.

## Armazenar suas próprias definições do som

- 1 Mantenha **EQ-BASS** premido para entrar no modo EASY EQ.
- 2 Rode o botão do volume para selecionar um item e, em seguida, prima-o.

Consulte [EASY EQ] para definir e o resultado será armazenado em [USER].

- Para voltar ao item de definição anterior, prima  $\curvearrowright$  /  $\curvearrowleft$ .
- Para sair, prima **EQ-BASS**.

## Outras definições

- 1 Mantenha  $\square$  /  $\star$  premido.
- 2 Rode o botão do volume para selecionar um item (consulte a seguinte tabela) e, em seguida, prima-o.
- 3 Repita o passo 2 até que o item pretendido seja selecionado/ativado ou siga as instruções dadas no item selecionado.
- 4 Prima  $\square$  /  $\star$  para sair.

Para voltar ao item de definição anterior, prima  $\curvearrowright$  /  $\curvearrowleft$ .

Predefinição: **XX**

## EQ SETTING

### PRESET EQ

Selecione um equalizador predefinido adequado ao gênero musical.

- Selecione [USER] para utilizar as definições feitas em [EASY EQ] ou [PRO EQ].

FLAT/DRVN 3/DRVN 2/DRVN 1/HARD ROCK/HIP HOP/JAZZ/POP/R&B/TALK/USER/VOCAL BOOST/BASS BOOST/CLASSICAL/DANCE

### EASY EQ

Ajuste as suas próprias definições de som.

- As definições são armazenadas em [USER].

- As definições feitas podem afetar as definições atuais de [PRO EQ].

|               |                 |                             |
|---------------|-----------------|-----------------------------|
| SUB.W SP*1*2: | 00 a +06        | (Predefinição: <b>+03</b> ) |
| SUB.W*1*3:    | -08 a +08       | <b>00</b>                   |
| BASS:         | LVL-06 a LVL+06 | <b>LVL 00</b>               |
| MID:          | LVL-06 a LVL+06 | <b>LVL 00</b>               |
| TRE:          | LVL-06 a LVL+06 | <b>LVL 00</b>               |

### PRO EQ

1 BASS/MIDDLE/TREBLE: Selecione uma tonalidade sonora.

2 Ajuste os elementos do som da tonalidade selecionada.

- As definições são armazenadas em [USER].

- As definições feitas podem afetar as definições atuais de [EASY EQ].

|        |                                             |                                 |
|--------|---------------------------------------------|---------------------------------|
| BASS   | Frequência: 60HZ/80HZ/100HZ/200HZ           | (Predefinição: <b>80HZ</b> )    |
|        | Nível: LVL-06 a LVL+06                      | <b>LVL 00</b>                   |
|        | Q: Q1.0/Q1.25/Q1.5/Q2.0                     | <b>Q1.0</b>                     |
| MIDDLE | Frequência: 0.5KHZ/1.0KHZ/1.5KHZ/2.5KHZ     | (Predefinição: <b>1.0KHZ</b> )  |
|        | Nível: LVL-06 a LVL+06                      | <b>LVL 00</b>                   |
|        | Q: Q0.75/Q1.0/Q1.25                         | <b>Q1.25</b>                    |
| TREBLE | Frequência: 10.0KHZ/12.5KHZ/15.0KHZ/17.5KHZ | (Predefinição: <b>10.0KHZ</b> ) |
|        | Nível: LVL-06 a LVL+06                      | <b>LVL 00</b>                   |
|        | Q: Q FIX                                    | <b>Q FIX</b>                    |

## AUDIO CONTROL

**BASS BOOST** LEVEL +01 a LEVEL +05 (LEVEL +01): Seleciona o nível de reforço dos graves preferido.; OFF: Cancela.

\*1, \*2, \*3: ( $\rightarrow$  10)

## DEFINIÇÕES DE ÁUDIO

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LOUDNESS</b>        | <b>LEVEL 01/LEVEL 02:</b> Reforça as frequências baixas ou altas para produzir um som bem equilibrado em volumes baixos.; <b>OFF:</b> Cancela.                                                                                                                                                                                            |
| <b>SUB.W LEVEL*1</b>   | <b>SPK-OUT*2</b> <b>SUB.W 00 a SUB.W +06 (SUB.W +03):</b> Ajusta o nível de saída do subwoofer ligado através do fio de altifalante. (➔ 16)<br><b>PRE-OUT*3</b> <b>SUB.W -08 a SUB.W +08 (SUB.W 00):</b> Ajusta o nível de saída do subwoofer ligado aos terminais de saída de linha (REAR/SW) através de um amplificador externo. (➔ 16) |
| <b>SUBWOOFER SET*3</b> | <b>ON:</b> Ativa a saída do subwoofer.; <b>OFF:</b> Cancela.                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>SUBWOOFER LPF*1</b> | <b>FRQ THROUGH:</b> Todos os sinais são enviados para o subwoofer;<br><b>FRQ 55HZ/FRQ 85HZ/FRQ 120HZ:</b> Os sinais de áudio com frequências inferiores a 55 Hz/85 Hz/120 Hz são enviados ao subwoofer.                                                                                                                                   |
| <b>SUB.W PHASE*1*4</b> | <b>REVERSE (180°)/NORMAL (0°):</b> Seleciona a fase da saída do subwoofer de acordo com a saída dos altifalantes para um desempenho ótimo.                                                                                                                                                                                                |
| <b>FADER</b>           | <b>POSITION R06 a POSITION F06 (POSITION 00):</b> Ajuste o equilíbrio dos altifalantes frontal e traseiro.                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>BALANCE*5</b>       | <b>POSITION L06 a POSITION R06 (POSITION 00):</b> Ajusta o balanço de saída dos altifalantes esquerdos e direitos.                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>VOLUME ADJUST</b>   | <b>LEVEL -15 a LEVEL +06 (LEVEL 00):</b> Predefina o nível do volume inicial de cada fonte (em comparação com o nível do volume FM). Selecione a fonte que deseja ajustar antes de efetuar o ajuste. ("VOL ADJ FIX" aparece se FM é selecionado.)                                                                                         |
| <b>AMP GAIN</b>        | <b>LOW POWER:</b> Limita o nível máximo do volume a 25. (Selecione se a potência máxima de cada altifalante for menor do que 50 W para prevenir danos aos altifalantes.); <b>HIGH POWER:</b> O nível máximo do volume é 35.                                                                                                               |

\*1 Visualizado somente quando [SUBWOOFER SET] está definido para [ON].

\*2 Visualizado somente quando [SPK/PRE OUT] está definido para [SUB.W/SUB.W].

\*3 Visualizado somente quando [SPK/PRE OUT] está definido para [REAR/SUB.W] ou [SUB.W/SUB.W].

\*4 Selecionável apenas se uma definição diferente de [FRQ THROUGH] estiver selecionada para [SUBWOOFER LPF].

\*5 O ajuste não pode afetar a saída do subwoofer.

**D.T.EXPANDER** **ON:** Cria um som realístico compensando os componentes de alta frequência e restaurando o tempo de subida da forma de onda que são perdidos na compressão de dados de áudio.; **OFF:** Cancela.

**SPK/PRE OUT** Dependendo do método de ligação dos altifalantes, selecione a definição apropriada para obter a saída pretendida. (➔ Definições da saída dos altifalantes)

### Definições da saída dos altifalantes

Selecione a definição de saída para os altifalantes [SPK/PRE OUT], baseada no método de ligação dos altifalantes.

#### Ligação através dos terminais de saída de linha

Para ligações através de um amplificador externo. (➔ 16)

| Definição em [SPK/PRE OUT]          | Sinal de áudio através do terminal de saída |
|-------------------------------------|---------------------------------------------|
|                                     | REAR/SW                                     |
| <b>REAR/REAR</b>                    | Saída dos altifalantes traseiros            |
| <b>REAR/SUB.W</b><br>(predefinição) | Saída de subwoofer                          |
| <b>SUB.W/SUB.W</b>                  | Saída de subwoofer                          |

#### Ligação através de fios de altifalante

Para ligações sem utilizar um amplificador externo. Com estas definições, entretanto, pode também desfrutar da saída do subwoofer. (➔ 16)

| Definição em [SPK/PRE OUT] | Sinal de áudio através do condutor do altifalante traseiro |                                  |
|----------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|                            | L (esquerdo)                                               | R (direito)                      |
| <b>REAR/REAR</b>           | Saída dos altifalantes traseiros                           | Saída dos altifalantes traseiros |
| <b>REAR/SUB.W</b>          | Saída dos altifalantes traseiros                           | Saída dos altifalantes traseiros |
| <b>SUB.W/SUB.W</b>         | Saída de subwoofer                                         | (Silêncio)                       |

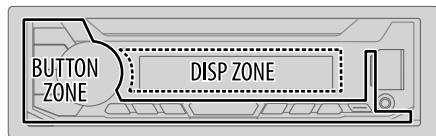
Se [SUB.W/SUB.W] for selecionado:

— [FRQ 120HZ] é selecionado em [SUBWOOFER LPF] e [FRQ THROUGH] não está disponível.

— [POSITION R01] é selecionado em [FADER] e o intervalo selecionável é de [POSITION R06] a [POSITION 00].

# DEFINIÇÕES DO VISOR

Identificação de zona para definições do brilho



- 1 Mantenha premido.
- 2 Rode o botão do volume para selecionar um item (consulte a seguinte tabela) e, em seguida, prima-o.
- 3 Repita o passo 2 até que o item pretendido seja selecionado/ativado ou siga as instruções dadas no item selecionado.
- 4 Prima para sair.

Para voltar ao item de definição anterior, prima / .

Predefinição: **XX**

## DISPLAY

### DIMMER

Escureça a iluminação.

**OFF:** O regulador de luminosidade é desativado. O brilho muda para a definição **[DAY]**.

**ON:** O regulador de luminosidade é ativado. O brilho muda para a definição **[NIGHT]**.

(→ **[BRIGHTNESS]**)

**DIMMER TIME:** Defina a hora de ligar e de desligar do regulador de luminosidade.

1 Rode o botão de volume para ajustar a hora **[ON]** e, em seguida, prima-o.

2 Rode o botão de volume para ajustar a hora **[OFF]** e, em seguida, prima-o.

(Predefinição: **[ON]: 18:00 ; [OFF]: 6:00**)

**DIMMER AUTO:** O regulador de luminosidade é automaticamente ativado e desativado ao ligar ou desligar as luzes do automóvel.\*1

### BRIGHTNESS

Defina o brilho para o dia e noite separadamente.

1 **DAY/NIGHT:** Seleciona dia ou noite.

2 Seleccione uma zona. (Veja a ilustração na coluna esquerda.)

3 **LEVEL 00 a LEVEL 31:** Defina o nível do brilho.

### TEXT SCROLL\*2

**SCROLL ONCE:** Desloca a informação no visor uma vez ;

**SCROLL AUTO:** Repete o deslocamento em intervalos de 5 segundos ;

**SCROLL OFF:** Cancela.

\*1 A conexão do cabo de controlo de iluminação é necessária. (→ 16)

\*2 Alguns caracteres ou símbolos não aparecerão corretamente (ou não aparecerão).

# REFERÊNCIAS

## ■ Manutenção

### Para limpar o aparelho

Limpe a sujidade do painel frontal com um pano macio ou de silicone seco.

### Limpeza do conector

Remova o painel frontal e limpe o conector gentilmente com uma mecha de algodão, tomando cuidado para não danificar o conector.



Conector (no lado inverso do painel frontal)

## ■ Mais informações

Para: — Atualizações mais recentes do firmware e lista mais recente dos itens compatíveis  
— Quaisquer outras informações recentes

Visite <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Ficheiros legíveis

- Para informações detalhadas e notas sobre os ficheiros de áudio que podem ser reproduzidos, visite <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.
- Ficheiros de áudio legíveis: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Sistema de ficheiros de dispositivo USB legível: FAT12, FAT16, FAT32

Mesmo que os ficheiros de áudio satisfaçam as normas listadas acima, a leitura pode não ser possível dependendo dos tipos ou condições do suporte ou dispositivo.

### Sobre dispositivos USB

- Não é possível conectar um dispositivo USB através de um concentrador USB.
- Conexão dum cabo cujo comprimento total seja mais longo que 5 m pode resultar numa leitura anormal.
- Este aparelho não reconhece um dispositivo USB com uma voltagem diferente de 5 V e com mais do que 1 A.

## Sobre iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th, 5th e 6th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th e 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus
- Não é possível procurar ficheiros vídeo no menu "Vídeos" em [HEAD MODE].
- A ordem das canções visualizada no menu de seleção deste aparelho pode diferir da ordem que aparece no iPod/iPhone.
- Dependendo da versão do sistema operativo do iPod/iPhone, algumas funções podem não funcionar neste aparelho.

## Sobre o dispositivo Android

- Este aparelho suporta Android SO 4.1 e acima.
- Alguns dispositivos Android (com SO 4.1 e acima) podem não suportar totalmente Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Se o seu dispositivo Android suportar tanto dispositivos de armazenamento em massa como AOA 2.0, este aparelho efetuará a reprodução sempre através de AOA 2.0 com prioridade.

### Letras cirílicas disponíveis



Caracteres disponíveis



Indicações no visor

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| А | Б | В | Г | Д | Е | Ж | З | И | Й | К | Л | М | Н | О | П | Р |
| Р | С | Т | У | Ф | Х | Ц | Ч | Ш | Щ | Ъ | Ы | Ь | Э | Ю | Я | Є |
| Є | Т | У | Ф | Х | Ц | Ч | Ш | Щ | Ъ | Ы | Ь | Э | Ю | Я | Є |   |

## REFERÊNCIAS

### Mudar a informação no visor

Cada vez que premir  , a informação no visor mudará.

- Se não houver informação disponível ou gravada, aparecerá "NO TEXT", "NO NAME" ou outra informação (por ex., nome da estação) ou o visor ficará em branco.

| Nome da fonte   | Informações no visor                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| FM ou AM        | Frequência ➔ Relógio ➔ (voltar ao início)<br><br><b>(Somente para estações FM com Radio Data System)</b><br>Nome da estação (PS)/Tipo de programa (PTY) ➔ Texto de rádio ➔ Texto de rádio+ ➔ Texto de rádio+ título/Texto de rádio+ artista ➔ Frequência ➔ Relógio ➔ (voltar ao início) |
| USB             | <b>(Para ficheiros MP3/WMA/WAV/FLAC)</b><br>Título da canção/Artista ➔ Nome do álbum/Artista ➔ Nome da pasta ➔ Nome do ficheiro ➔ Tempo de leitura ➔ Relógio ➔ (voltar ao início)                                                                                                       |
| iPod ou ANDROID | Ao seleccionar [HEAD MODE]/[AUTO MODE] (➔ 6):<br>Título da canção/Artista ➔ Nome do álbum/Artista ➔ Tempo de leitura ➔ Relógio ➔ (voltar ao início)                                                                                                                                     |
| AUX             | AUX ➔ Relógio ➔ (voltar ao início)                                                                                                                                                                                                                                                      |

## DETEÇÃO E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

| Sintoma  | Solução                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Geral    | O som não pode ser ouvido. <ul style="list-style-type: none"> <li>Ajuste o volume para o nível ideal.</li> <li>Verifique os cabos e conexões.</li> </ul>                                                                                                                                                           |
|          | "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" aparece. <p>Desligue a alimentação e, em seguida, certifique-se de que os terminais dos fios de altifalante estão adequadamente isolados. Ligue a alimentação novamente.</p>                                                                                                  |
|          | "PROTECTING SEND SERVICE" aparece. <p>Envie o aparelho para o centro de serviço mais próximo.</p>                                                                                                                                                                                                                  |
| Rádio    | A fonte não pode ser seleccionada. <p>Marque a definição [SOURCE SELECT]. (➔ 4)</p>                                                                                                                                                                                                                                |
|          | <ul style="list-style-type: none"> <li>A recepção do rádio está má.</li> <li>Um ruído estático é produzido ao escutar rádio.</li> </ul> <p>Verifique a conexão da antena.</p>                                                                                                                                      |
| USB/iPod | A ordem de leitura não está conforme pretendido. <p>A ordem de leitura é determinada pelo nome do ficheiro.</p>                                                                                                                                                                                                    |
|          | A indicação de tempo de leitura decorrido não é correta. <p>Isso depende do processo de gravação mais cedo.</p>                                                                                                                                                                                                    |
|          | "NOT SUPPORT" aparece e o ficheiro é saltado. <p>Verifique se o ficheiro está num formato que pode ser reproduzido. (➔ 12)</p>                                                                                                                                                                                     |
|          | "READING" está a piscar. <ul style="list-style-type: none"> <li>Não utilize demasiados níveis hierárquicos e pastas.</li> <li>Volte a colocar o dispositivo USB.</li> </ul>                                                                                                                                        |
|          | "CANNOT PLAY" pisca e/ou o dispositivo conectado não pode ser detetado. <ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique se o dispositivo conectado é compatível com este aparelho e certifique-se de que os ficheiros estão nos formatos suportados. (➔ 12)</li> <li>Volte a colocar o dispositivo.</li> </ul>    |
|          | O iPod/iPhone não se liga ou não funciona <ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique a conexão entre este aparelho e o iPod/iPhone.</li> <li>Desconecte e reinicialize o iPod/iPhone utilizando a reinicialização física.</li> </ul>                                                                         |
|          | Caracteres corretos não são visualizados. <ul style="list-style-type: none"> <li>Este aparelho só pode visualizar letras maiúsculas, números e um número limitado de símbolos.</li> <li>Dependo do idioma de apresentação selecionado (➔ 4), alguns caracteres podem não ser corretamente apresentados.</li> </ul> |

## DETEÇÃO E SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

| Sintoma                                                                                                                                                     | Solução                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Não é possível ouvir o som durante a reprodução.</li> <li>Apenas o som é gerado pelo dispositivo Android.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Volte a ligar o dispositivo Android.</li> <li>Se estiver em <b>[AUDIO MODE]</b>, lance qualquer aplicação de leitura de multimédia no dispositivo Android e inicie a reprodução.</li> <li>Se estiver em <b>[AUDIO MODE]</b>, lance novamente a aplicação de leitura de multimédia atual ou utilize outra aplicação de leitura de multimédia.</li> <li>Reinicie o dispositivo Android.</li> <li>Se isto não resolver o problema, o dispositivo Android ligado não é capaz de direcionar o sinal de áudio para o aparelho. (→ 12)</li> </ul> |
| A reprodução não pode ser feita em <b>[AUTO MODE]</b> .                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Certifique-se de que JVC MUSIC PLAY APP está instalado no dispositivo Android. (→ 5)</li> <li>Ligue novamente o dispositivo Android e selecione o modo de controlo apropriado. (→ 6)</li> <li>Se isto não resolver o problema, o dispositivo Android ligado não suporta <b>[AUTO MODE]</b>. (→ 12)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                              |
| "NO DEVICE" ou "READING" está a piscar.                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Desative as opções do desenvolvedor no dispositivo Android.</li> <li>Volte a ligar o dispositivo Android.</li> <li>Se isto não resolver o problema, o dispositivo Android ligado não suporta <b>[AUTO MODE]</b>. (→ 12)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| A reprodução está intermitente ou o som salta.                                                                                                              | Desative o modo de economia de energia no dispositivo Android.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| "CANNOT PLAY"                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Certifique-se de que o dispositivo Android contém ficheiros de áudio que podem ser reproduzidos.</li> <li>Volte a ligar o dispositivo Android.</li> <li>Reinicie o dispositivo Android.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

Se ainda tiver problemas, reinicialize o aparelho. (→ 3)

## INSTALAÇÃO/CONEXÃO

### ▲ Aviso

- Este aparelho só pode ser utilizado com um fornecimento de energia de CC de 12 V, com terra negativa.
- Desconecte o terminal negativo da bateria antes de efetuar as conexões e montagem.
- Não conecte o fio da bateria (amarelo) e o fio da ignição (vermelho) ao chassis do automóvel ou fio terra (preto) para prevenir um curto-circuito.
- Para evitar um curto-circuito:
  - Isole os fios não ligados com uma fita de vinilo.
  - Certifique-se de aterrar este aparelho ao chassis do automóvel de novo após a instalação.
  - Segure os fios com braçadeiras de cabo e enrole a fita de vinilo em torno dos fios que entrem em contacto com partes metálicas para proteger os fios.

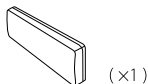
### ▲ Cuidado

- Para o propósito de segurança, encarregue as ligações e a montagem a profissionais. Consulte o revendedor de áudio para automóveis.
- Instale este aparelho na consola do seu automóvel. Não toque nas partes de metal deste aparelho durante e logo após a utilização do aparelho. As partes de metal, tal como o dissipador de calor e a caixa ficam muito quentes.
- Não conecte os fios  dos altifalantes ao chassis do automóvel ou fio terra (preto), nem os conecte em paralelo.
- Conecte altifalantes com uma potência máxima acima de 50 W. Se a potência máxima dos altifalantes for inferior a 50 W, altere a definição **[AMP GAIN]** para evitar danos aos altifalantes. (→ 10)
- Monte o aparelho num ângulo inferior a 30°.
- Se a cablagem do seu automóvel não tiver um terminal de ignição, ligue o fio de ignição (vermelho) ao terminal na caixa de fusíveis do automóvel que fornece uma energia de CC de 12 V e que seja ligado e desligado pela chave de ignição.
- Mantenha todos os cabos longe das partes metálicas de dissipação de calor.
- Depois que o aparelho tiver sido instalado, verifique se as lâmpadas de stop, os pisca-piscas, os limpa para-brisas, etc. do automóvel estão funcionando corretamente.
- Se o fusível queimar-se, primeiro certifique-se de que os fios não estão em contato com o chassis do automóvel e, em seguida, substitua o fusível por um novo com a mesma capacidade.

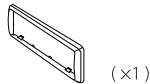
# INSTALAÇÃO/CONEXÃO

## Lista de peças para instalação

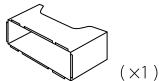
(A) Painel frontal



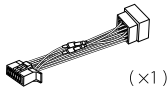
(B) Placa de guarnição



(C) Manga de montagem



(D) Cablagem



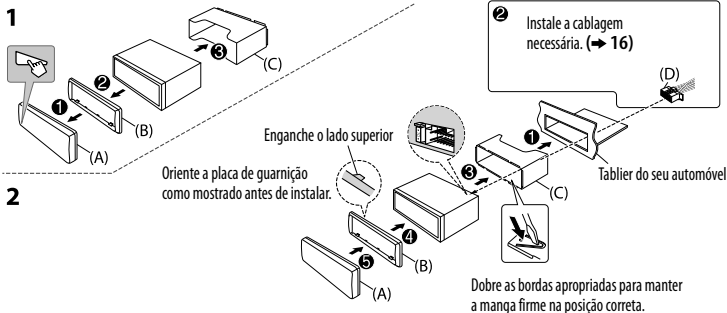
(E) Chave de extração



### Processo básico

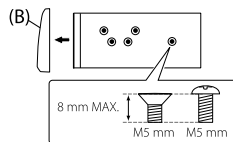
- 1 Retire a chave do interruptor de ignição e, em seguida, desconecte o terminal  $\ominus$  da bateria do automóvel.
- 2 Conecte os fios adequadamente.  
Consulte a seção de conexão da cablagem. (→ 16)
- 3 Instale o aparelho no seu automóvel.  
Consulte a seção de instalação do aparelho (montagem no tablier).
- 4 Conecte o terminal  $\ominus$  da bateria do automóvel.
- 5 Reinicie o aparelho. (→ 3)

## Instalação do aparelho (montagem no tablier)



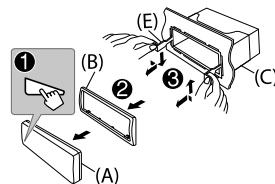
## Quando instalar sem a manga de montagem

- 1 Retire a manga de montagem e a placa de guarnição do aparelho.
- 2 Alinhe os orifícios no aparelho (em ambos os lados) com o suporte de montagem do veículo e fixe o aparelho com parafusos (disponíveis comercialmente).



⚠ Utilize apenas os parafusos especificados. Utilizar parafusos inadequados pode danificar o aparelho.

## Como retirar o aparelho





# ESPECIFICAÇÕES

|              |                                      |                                            |                                            |
|--------------|--------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Sintonizador | FM                                   | Gama de frequência                         | 87,5 MHz — 108,0 MHz (passos de 50 kHz)    |
|              |                                      | Sensibilidade útil (S/N = 26 dB)           | 0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$ (8,2 dBf)         |
|              |                                      | Sensibilidade de repouso (DIN S/N = 46 dB) | 2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$                    |
|              |                                      | Resposta de frequência ( $\pm 3$ dB)       | 30 Hz — 15 kHz                             |
|              |                                      | Relação Sinal-Ruído (MONO)                 | 64 dB                                      |
|              |                                      | Separação de estéreo (1 kHz)               | 40 dB                                      |
| AM (MW)      |                                      | Gama de frequência                         | 531 kHz — 1 611 kHz (passos de 9 kHz)      |
|              |                                      | Sensibilidade útil (S/N = 20 dB)           | 28,2 $\mu$ V (29 dB $\mu$ )                |
| AM (LW)      |                                      | Gama de frequência                         | 153 kHz — 279 kHz (passos de 9 kHz)        |
|              |                                      | Sensibilidade útil (S/N = 20 dB)           | 50 $\mu$ V (33,9 dB $\mu$ )                |
| USB          | Padrão USB                           |                                            | USB 1.1, USB 2.0 (Velocidade Máxima)       |
|              | Dispositivos compatíveis             |                                            | Armazenamento em massa                     |
|              | Sistema de ficheiros                 |                                            | FAT12/16/32                                |
|              | Corrente de consumo máxima           |                                            | CC 5 V $\pm$ 1 A                           |
|              | Conversor D/A                        |                                            | 24 Bit                                     |
|              | Resposta de frequência ( $\pm 1$ dB) |                                            | 20 Hz — 20 kHz                             |
|              | Relação sinal-ruído (1 kHz)          |                                            | 105 dB                                     |
|              | Gama dinâmica                        |                                            | 88 dB                                      |
|              | Separação de canais                  |                                            | 90 dB                                      |
|              | Descodificador MP3                   |                                            | Em conformidade com MPEG-1/2 Audio Layer-3 |
|              | Descodificador WMA                   |                                            | Em conformidade com Windows Media Audio    |
|              | Descodificador WAV                   |                                            | PCM Linear                                 |
|              | Descodificador FLAC                  |                                            | Ficheiros FLAC                             |

|          |                                                             |                                                                                |
|----------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Auxiliar | Resposta de frequência ( $\pm 3$ dB)                        | 20 Hz — 20 kHz                                                                 |
|          | Voltagem máxima de entrada                                  | 1 000 mV                                                                       |
|          | Impedância de entrada                                       | 30 k $\Omega$                                                                  |
| Áudio    | Potência máxima de saída                                    | 50 W $\times$ 4 ou 50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (Subwoofer = 4 $\Omega$ ) |
|          | Potência em toda a banda (inferior a 1 % THD)               | 22 W $\times$ 4                                                                |
|          | Impedância do altifalante                                   | 4 $\Omega$ — 8 $\Omega$                                                        |
|          | Nível de preout/Carga (USB)                                 | 2 500 mV/10 k $\Omega$ de carga                                                |
| Geral    | Impedância de preout                                        | $\leq$ 600 $\Omega$                                                            |
|          | Voltagem de operação (10,5 V — 16 V tolerável)              | 14,4 V                                                                         |
|          | Consumo máximo de corrente                                  | 10 A                                                                           |
|          | Intervalo da temperatura de funcionamento                   | -10°C — +60°C                                                                  |
|          | Dimensões da instalação (L $\times$ A $\times$ P)           | 182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 100 mm                                          |
|          | Peso líquido (inclui placa de guarnição, manga de montagem) | 0,6 kg                                                                         |

Sujeito a modificações sem aviso prévio.





